



SSIFF

Donostia Zinemaldia  
Festival de San Sebastián  
International Film Festival



# XVIII Forum

## 2022 Iraila - Septiembre

19-21

San Sebastian SSIFF7u

Lau Haizetara Documentary  
Co-production Forum

Organization:

General Coordination: **Silvia Hornos**

Responsible for Workshop and Pitching: **Catherine Ulmer**

Tutor of Workshop: **Ventura Durall i Soler**

Communication: **María Madarieta**

Managing Director IBAIA: **Ignacio Rotaeché**

President IBAIA: **Marian Fernández**

Selection Committee:

**Basque Association of Scriptwriters**

**UPV** - University of the Basque Country

**IBAIA** – Association of Audiovisual Independent Production Companies of the Basque Country

**Catherine Ulmer**

**Ventura Durall i Soler**





# index

Selected Projects	07
Carapirú: El superviviente	08
El hombre bueno de Pachalum	10
El principito, nacimiento de una estrella	12
El silencio de las hormigas / The silence of the ants	14
Fake lies	16
Flying hands	18
If you wish to make an apple pie	20
Lionel	22
Papamama	24
Rotacismo	26
Special recreation zone (secret project)	28
The cursed jump / El salto maldito	30
The floating world	32
Upside down	34
Y punto	36

---

Directors CV	39
Commissioning Editors	47
Organization	50





## **SELECTED PROJECTS**

# Carapirú: El superviviente



**Production Company**  
Federation Spain

**Contact person in the Forum**  
Maria Rocher  
Ph: (+34) 606 53 10 85  
Mail: maria.rocher@fedent.com

**Length**  
90minutes

**Format**  
Feature documentary

**Director**  
Aner Etxebarria - Pablo Vidal

**Scriptwriter**  
Aner Etxebarria - Pablo Vidal

**Producer**  
Laura Oliva - Isabel Durán

**Budget**  
800.000€

**Acquired percentage**  
-

**TV**  
-

**State of project**  
Development

**Description**  
-

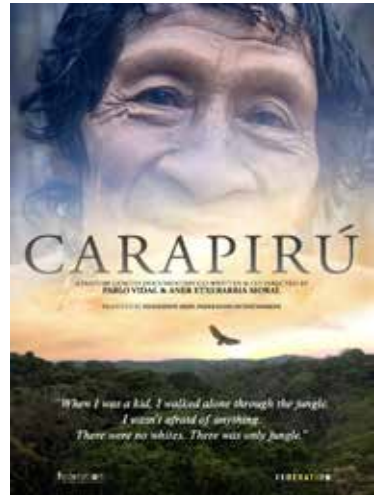
## Nota del Director

En el 2019 viajamos a Brasil para convivir durante un mes con el pueblo Awá y documentar las relaciones de simbiosis entre la etnia más amenazada del planeta y sus mascotas sagradas. Jamás imaginamos que durante aquellos días un ser humano excepcional se cruzaría en nuestro camino. El hombre que sobrevivió a lo imposible y cuya historia nos cautivó desde el primer momento. Resulta imposible olvidar las horas que compartimos junto a él colgados en las hamacas, comiendo platos de alubias y compartiendo baños matutinos. Le prometimos que volveríamos para contar su historia. Creyendo que a nuestro regreso nos recibiría a orillas del río con esa mirada de cristal y esa sonrisa de niño. Sin embargo, Carapirú dejó de ser inmortal antes de tiempo y hoy nuestra promesa tiene más fuerza que nunca.

## Sinopsis

Tiramucun (45), indígena Awá, prepara su equipaje para emprender la aventura más importante de su vida: viajar desde la selva amazónica hasta la sede de la UNESCO en París y contar la historia de su padre: Carapirú. Aquel al que todos llamaban El Superviviente. En 1978 Carapirú y su familia vivían sin contacto con el hombre blanco, sin ropa y sin tecnología alguna en el interior de la selva. Vidas al margen del mundo moderno, hasta que una mañana todo cambió. Unos madereros asesinaron a tiros a sus padres, a su mujer y a su hija de 5 años. A él le dispararon en la espalda y herido de bala emprendió una huida en solitario que duró 10 años y le llevó a recorrer 2000 km. Tras sobrevivir a nuevos ataques de madereros, a devastadores incendios, a la hambruna y al encuentro con un jaguar, Carapirú descubrió que la selva no era infinita. En 1988 unos granjeros le atraparon en el borde del bosque y le dieron cobijo en su hogar. El gobierno brasileño envió a un joven traductor Awá que pudiera comunicarse con Carapirú. Lo que nadie imaginó es que ese traductor era Tiramucun, el niño que sobrevivió al ataque al igual que su padre en 1978. La repercusión fue internacional.





## Zuzendariaren oharra

Brasilerrako bidaiaria egin genuen 2019an Awa herriarekin hilabetez bizitzeko, eta horrela gure planetako etnia mehatxatuaren eta haien maskota sakratuen sinbiosi-harremanak dokumentatzeko. Inoiz ere ez genuen imajinatuko egun haietan aparteko gizaki bat gurutzatuko zela gure bidean. Ezinezkotik bizirik atera zen gizonaren historiak lehen unetik utzi gintuen liluratuta. Ezinezkoa zaigu harekin batera hamaketan zintziliek eman genituen orduak ahaztea, babarrun-platerak janez eta goizeko bainuak elkarrekin hartzen. Haren historia kontatzeko itzuliko ginela hitz eman genion. Itzultzen ginenean berak kristalezko begirada eta haur-irribarre harekin ibai-ertzean harrera egingo zigulakoan. Haatik, garaia baino lehen utzi zion hilezko izateari Carapiruk eta gaur inoiz baino indar handiagoa du gure promesak.

## Sinopsia

Awa etniako indigena bat da Tiramucun (45 urte) eta ekipajea prestatzen ari da bere biziko abentura garrantzitsuenari ekiteko: Amazonasko oihanetik UNESCOren Parisko egoitzaraino bidaiatzea eta bere aitaren historia kontatzea: Carapiruren historia. Guztiek «Bizirik Ateratakoa» deitzen zutenarena. 1978an Carapiru eta haren familia oihanaren barruan bizi ziren, gizon zuriarekin harremanik izan gabe, jantzirik gabe eta inolako teknologiarik gabe. Mundu modernotik bereizitako bizitza, goialde batean dena aldatu zen arte. Egurketari batzuek tiroka erail zituzten haren gurasoak, haren emaztea eta 5 urteko haren alaba. Berari bizkarrean egin zioten tiro, eta bakarrik ekin zion ihesari balaz zaurituta, 10 urte iraun zituen eta azkenean 2.000 km eginarazi zizkion ihesaldian. Egurketarien beste zenbait erasotatik, sute suntsitzailleetatik, gosetetik eta jaguar batekin izandako gorabehera batetik bizirik irten ondoren, oihana ez zela amaigabea jakin zuen Carapiruk. 1988an nekazari batzuek harrapatu zuten oihanaren ertzean eta beren etxean eman zioten aterpe. Awa itzultzaile gazte bat bidali zuen Brasilgo gobernua Carapirurekin komunikatzeko. Inork imajinatu ere ez zuena zera zen, itzultzaile hura Tiramucun zela, bere aita bezalaxe 1978an erasotik bizirik atera zen haurra. Nazioarteko oihartzuna izan zuen.

## Director´s Note

In 2019 we travelled to Brazil to live for a month with the Awá people and document the symbiotic relationship between the most endangered ethnic group on the planet and their sacred pets. We never imagined that during those days an exceptional human being would cross our path. The man who survived the impossible and whose story captivated us from the very first moment. It is impossible to forget the hours we spent with him hanging in the hammocks, eating plates of beans and sharing morning baths. We promised him that we would come back to tell his story. We believed that on our return he would greet us on the banks of the river with that crystal gaze and that child's smile. However, Carapirú ceased to be immortal and today our promise is stronger than ever.

## Synopsis

Tiramucun (45), an indigenous Awá, prepares his luggage to embark on the most important adventure of his life: to travel from the Amazon jungle to the UNESCO headquarters in Paris and tell the story of his father: Carapirú. The one everyone called The Survivor. In 1978 Carapiru and his family lived without contact with the whites, without clothes and without any technology in the interior of the jungle. Lives on the fringes of the modern world, until one morning everything changed. Loggers shot his parents, his wife and his five year old daughter to death. He was shot in the back and, wounded by bullets, set off on a 10 year solo flight that took him 2,000 km. After surviving further attacks by loggers, devastating fires, famine and an encounter with a jaguar, Carapiru discovered that the forest was not infinite. In 1988, farmers trapped him at the edge of the forest and gave him shelter in their home. The Brazilian government sent a young Awá translator who could communicate with Carapirú. What no one imagined was that this translator was Tiramucun, the boy who survived the attack like his father in 1978. The repercussions were international.

# El hombre bueno de Pachalum



CURUXACINEMA



## Production Company

Curuxa Cinema sl - Cronopio Cinema

## Contact person in the Forum

Inés Nofuentes

Ph: + 34 630 105 112

Mail: ines.nofuentes@gmail.com

---

## Length

90 minutes

## Format

4K

## Director

Renato Borrayo Serrano

## Scriptwriter

Renato Borrayo Serrano

## Producer

Inés Nofuentes

---

## Budget

218.334 €

## Acquired percentage

20%

## TV

-

## State of project

Development

## Description

During our participation we want to enhance the strengths of our project and present it to industry agents: establish alliances with potential co-producers, find and close deals with the right sales agents and distributors.

## Nota del Director

Mario es un exitoso hombre de negocios que sabe trabajar con las emociones. Su retórica melodramática es su forma de enfrentarse a un entorno de violencia económica en el que también trata de sobrevivir. Mientras que el movimiento de capitales financieros no conoce barreras, las personas migrantes son criminalizadas y empujadas a una situación de precariedad y explotación. Mario visibiliza la lucha de los migrantes y sus familias, sus necesidades afectivas y materiales y lo absurdo de las estructuras sociales que provocan la migración: la violencia y crueldad que rige el funcionamiento de este sistema económico al tiempo que usa las emociones y afectos para su funcionamiento.

Con esta película pretendemos contar una historia sobre la migración desde la perspectiva de los que se quedaron.

## Sinopsis

Mario (60) es el intermediario entre miles de guatemaltecos inmigrantes ilegalizados en USA y sus familias en Guatemala. Maneja un complejo pero fructífero negocio: el de las emociones.

Su trabajo es demostrar el cariño que los migrantes ausentes sienten hacia sus parientes en Guatemala. Lleva regalos a lugares remotos y los entrega en un performance con el que personifica los mensajes de sus clientes en Estados Unidos. El éxito comercial de Mario radica en provocar una respuesta emotiva y un mensaje de vuelta que es grabado en video para el familiar ausente. Hoy, Mario, pide perdón a un padre en nombre de un hijo después de 5 años sin comunicación, por la tarde, representa el mensaje de un migrante a su esposa en el 10 aniversario de su partida y habla a una hija, que nunca ha visto a su padre en persona, sobre su amor y sacrificio mientras pide a cambio unas palabras de la niña. Mario, un inmigrante retornado, se ha convertido en relativamente rico y famoso, está viviendo su sueño americano.



## Zuzendariaren oharra

Emozioekin lan egiten dakien negozio-gizon arrakastatsua da Mario. Indarkeria ekonomikoko ingurune batean bizirauten saiatuko da, eta bere erretorika melodramatikoa izango da ingurune horri aurre egiteko duen modua. Finantza-kapitalen mugimendua ez du oztoporik, baina, aitzitik, migratzaileak kriminalizatu eta prekarizatu eta esplotazio-egoera batera bultzatzen dituzte. Migratzaileen eta haien familien borrokari ematen die agerikotasuna Mariok, haien premia afektibo eta materialei, eta migrazioa eragiten duten gizarte-egituren alderdi absurdoari: sistema ekonomiko honen funtzionamenduan agintzen duen indarkeria eta krudelkeria, funtzionatzen jarraitzeko emozioak eta afektuak erabiltzen dituen bitartean. Migrazioari buruzko istorio bat kontatu nahi dugu film honen bidez, jatorrizko herrialdean geratu zirenen ikuspegitik.

## Sinopsia

Mario (60 urte) bitartekaria da AEBn ilegalizatutako milaka immigratzaile guatemalarren eta Guatemalako haien familien artean. Negozio konplexu baina oparo bat gidatzen du: emozioen negozioa. Migratzaile absenteek Guatemalako beren ahaideekiko duten maitazarrea erakustea da bere lana. Opariak eramaten ditu urruneko lekuetara eta performance batean ematen ditu, Estatu Batuetako bere bezeroen mezuak pertsonifikatuz. Erantzun emotibo bat eta itzulerako mezu bat eragitean datza Marioren arrakasta komertziala, eta bideoan grabatzen da mezu hori senitarteko absentearentzat. Gaur Mariok barkamena eskatu dio aita bati seme baten izenean elkarren arteko komunikaziorik gabeko 5 urteren ondoren, arratsaldean migratzaile batek bere emazteari bera etxetik joan zeneko egunaren 10. urteurrenean bidali dion mezua antzeztu du, eta bere aita aurrez aurre inoiz ikusi ez duen alaba bati hitz egin dio aitaren maitasunaz eta sakrifizioaz, trukean neskatzaren hitz batzuk eskatu dituen bitartean. Mario, itzulitako immigratzaile bat, aberats eta ospetsu samar bihurtu da, eta amets amerikarra bizitzen ari da.

## Director's Note

Mario is a successful businessman who knows how to work with emotions. His melodramatic rhetoric is his way of dealing with an environment of economic violence in which he also tries to survive. While the movement of financial capital knows no barriers, migrants are criminalized and forced into a life of job insecurity and exploitation. Mario makes visible the struggle of migrants and their families, their emotional and material needs and the nonsense of the social structures that cause migration. It shows the violence and cruelty that rules the economic system while takes advantage of the emotions and affections.

With this film we pretend to tell a story about migration from the point of view of the ones who stayed.

## Synopsis

Mario is the intermediary between thousands of Guatemalan immigrants illegalized in the USA and their families in Guatemala. He manages a complex but fruitful business: that of emotions. His job is to show the love that absent migrants feel towards their relatives in Guatemala, delivering big amounts of gifts in a performance in which he represents the messages of his clients in the USA. Mario's commercial success relies on provoking an emotional response, and a message from family members addressed to their absent loved one, which is recorded on video for his client. Today, Mario apologizes to a father on behalf of a son after 5 years without speaking. In the afternoon, Mario represents a message to a migrant's wife on the 10th anniversary of his departure to the north, and also speaks to a daughter, who has never seen her father in person, about his love and sacrifice, while asking for a few words in return. Mario, a returned immigrant himself, has become a relatively rich and famous man: he is living his American dream.

# El principito, nacimiento de una estrella

**BARNABE**  
PRODUCTIONS



## Production Company

Barnabe Productions - Les Films d'Ici

## Contact person in the Forum

Katia Pinzon

Ph: +34 646 354 394

katia.pinzon@barnabe.tv

---

## Length

52 minutes

## Format

HD

## Director

Vincent Nguyen

## Scriptwriter

Vincent Nguyen - Jean-Louis Milesi

## Producer

Katia Pinzon (Barnabe) - Sophie Cabon (Les films d'Ici)

---

## Budget

490.212€

## Acquired percentage

60,49%

## TV

Arte France – RTS – SVT - RTBF

## State of project

Production

## Description

We have gathered a lot of interest in many countries around Europe, we are now looking for Spanish broadcasters and from other continents.

## Nota del director

Hay cosas obvias. Actos que, en algún momento de la vida, se imponen como respuesta a una necesidad imperiosa, casi vital, que sale del corazón. Lo mío hoy es despertar al niño que una vez fui. Volver a aprender a crear enlaces reales, sin miedo a que se rompan. Apreciar simplemente lo que la vida me ofrece, volviendo a lo básico. Esta sabiduría innata, que olvidé al crecer y convertirme en un adulto razonable, estaba en mi bolsillo hace mucho tiempo... *El Principito*, objeto literario no identificado, ejerce un misterioso poder sobre sus lectores, diferente a cada edad. Su éxito mundial e intemporal es más evidente de lo que se puede explicar. Aunque... A medida que me adentraba en la vida de su autor y exploraba la génesis de la obra, en el caos de la 2da Guerra Mundial, fui comprendiendo el secreto de *El Principito*.

## Sinopsis

*El Principito* es un libro estrella. Aprender cómo nació es comprender lo que nos une, a pesar de la distancia y los años. Casi todos lo conocemos, es el libro más traducido después de la Biblia, pero ¿quién sabe cómo y dónde nació? Este documental recorre los últimos 4 años de la extraordinaria vida del escritor. Un periodo intenso en el que se mezclaron las intrigas amorosas, políticas y artísticas. Esta ambiciosa película rompe con los códigos del documental clásico. Mezclando estrechamente archivos con animación, presentamos una historia inédita. Explorando los recuerdos de Saint Exupery en flashbacks, y el proceso creativo del libro en Nueva York, contamos cómo su autor transformó un cuento infantil en una fábula filosófica que trasciende edades, culturas y épocas. Los herederos de Saint- Exupery nos ofrecen acceso a un material extraordinario e inédito, para sumergirse en la intimidad del atormentado escritor que dio a luz una obra maestra universal.



## Zuzendariaren oharra

Badira nabariak diren gauzak. Bizitzaren une jakin batean ezinbesteko –ia hil edo biziko– premia bati ematen zaion erantzun gisa nagusitzen diren ekintzak, bihotzetik ateratzen direnak. Nire ekintza zera da, behin izan nintzen haurra gaur iratzartzea. Egiatzko loturak sortzen berriro ikastea, lotura horiek hausteko beldurrik gabe. Bizitzak eskaintzen didana soilik estimatzea, oinarrizkora itzulita. Berezko jakituria hori, haztean eta arrazoizko heldu bihurtzean ahaztu nuena, nire sakelari zegoen aspalditik... *Printze txikiak*, identifikatu gabeko objektu literario horrek, botere misteriotsu bat eragiten du bere irakurleengan, desberdina adin bakoitzean. Mundu osoan izan duen arrakasta intenporala hitzez azaldu daitekeena baino agerikoagoa da. Nahiz eta... Obraren egilearen bizitzan sartzen eta obraren beraren sorrera aztertzen nuen heinean, Bigarren Mundu Gerraren kaosaren erdian, hasi nintzen ulertzen *Printze txikiaren* sekretua.

## Sinopsia

Izar-liburua da *Printze txikia*. Nola sortu zen jakitea batzen gaituena ulertzea da, distantzia eta urteak gorabehera. Ia guztiok ezagutzen dugu; Bibliaren ondoren gehien itzulitako liburua da, baina nork daki nola eta non sortu zen? Idazlearen bizitza harrigarriaren azken 4 urteak biltzen ditu dokumental honek. Denboraldi kartsua izan zen hura, non amodio-intrigak eta intriga politikoa eta artistikoak uztartu baitziren. Oinarrizko dokumentalaren kodeak hausten ditu anbizio handiko film honek. Artxiboak animazioarekin modu estuan nahastuz, istorio ezezagun bat aurkezten dugu. Saint Exuperyren oroitzapenak eta liburua New Yorken izandako sorkuntza-prozesua aztertuz, haurrentzako ipuin bat adinak, kulturak eta garaiak gainditzen dituen fabula filosofiko nola bihurtu zuen kontatzen dugu egileak. Saint-Exuperyren oinordekoek material zoragarri eta ezezagun batean sartzeko aukera eskaintzen digute, maisu-obra unibertsal bat sortu zuen idazle nahigabetuaren intimitatean murgiltzeko.

## Director's Note

There are obvious things in life. Acts that, at some point in life, are imposed as a response to an imperious, almost vital need that comes from the heart, from the guts. What I need today is to awaken the child I once was. To relearn how to create real links, without fear of them breaking. To simply appreciate what life offers me. Going back to basics. This innate wisdom, which I forgot as I grew up and became a reasonable adult, was in my pocket a long time ago... *The Little Prince*, an unidentified literary object, exerts a mysterious power over its readers, different at every age. Its worldwide and timeless success is more evident than can be explained. Although... As I delved into the life of its author and explored the story of the work's genesis, in the chaos of WWII, I came to understand the secret of *The Little Prince*.

## Synopsis

*The Little Prince* is a star book. To learn how it was born is to understand what unites us, despite the distance and the years. Almost all of us know it, it is the most translated book after the Bible, but who knows where and when it was born?

This documentary traces the last 4 years of the writer's extraordinary life. An intense period in which love, political and artistic intrigues mingled. This ambitious film breaks with the codes of the classic documentary. By closely blending archives with animation, we present an unprecedented story. Exploring Saint Exupery's memories in flashbacks, and the book's creative process in New York, this film tells how its author transformed a children's tale into a universal philosophical fable that transcends ages, cultures and eras. Saint Exupery's heirs offer us access to extraordinary and exclusive material, to immerse the viewer in the intimacy of the tormented writer, the exceptional pilot who gave birth to a universal masterpiece.

# El silencio de las hormigas / The silence of the ants



## Production Company

Apnea Films

**Contact person in the Forum**  
Francisco Carrasco  
Ph: +34 658 579 557  
fcarrasco@apneafilms.com

---

**Length**  
80 minutes

**Format**  
4K

**Director**  
Francisco Montoro

**Scriptwriter**  
Francisco Montoro

**Producer**  
Francisco Carrasco

---

**Budget**  
300.000€

**Acquired percentage**  
25%

**TV**  
-

**State of project**  
Development - Financing

**Description**  
We are looking to complete financing through presales and/or coproduction. We also look forward to meeting with sales agents and distributors.

## Nota del Director

La base de esta historia nace de una duda compartida con Pablo: si tener, o no, hijos biológicos. Durante años me tocó convivir con esta cuestión debido a un problema que mi pareja tenía para poder quedarse embarazada. Este documental nace de la inquietud que tenía por mostrarle a ella que el amor podía residir también en vínculos no sanguíneos. El proyecto parte desde el «no guión» y la «no rigidez» de una estructura, entendiendo el proceso de filmación como una herramienta para recopilar el material audiovisual necesario para empezar la construcción del argumento, sin interferir en el devenir de los acontecimientos ni en el de los protagonistas. Poder finalizar esta película es para mí un acto de justicia y amor hacia las cosas de la vida que no tienen sentido.

## Sinopsis

Pablo no quiere tener hijos biológicos pero Teresa siempre ha querido ser madre. En el verano de 2015, acogen temporalmente a una niña de siete años. Karolina llega desde Ucrania tres días antes de la boda de Pablo y Teresa y durante ese verano se convierten en una familia. Tras la marcha de Karolina, pasan cuatro meses sin noticias suyas y viajan hasta Ucrania para encontrarla. A su llegada, encuentran un país convulso en medio de un clima bélico. Encuentran a Karolina, pero sólo podrán adoptarla si Tania, su hermana mayor, la acompaña, lo que les supone un conflicto moral. Tras un año de incertidumbre burocrática y agitación política en Ucrania, Teresa queda embarazada. En ese mismo momento reciben la noticia de que finalmente Karolina podrá regresar a España. En octubre de 2023, Karolina cumplirá 16 años y tendrá que tomar la decisión más importante de su vida: ser adoptada y quedarse en España, o volver a Ucrania con su hermana.



## Zuzendariaren oharra

Pablarekin partekatutako zalantza batetik sortu da istorio honen oinarria: seme-alaba biologikoak edukitzea edo ez edukitzea. Urtetan tokatu zitzaidan auzi horrekin bizitzea, arazo mediko baten ondorioz. Maitasuna odolkidetasunetik kanpo ere egon daitekeela erakutsi nahi nion nire bikotekideari, eta kezka horretatik sortu da dokumentala. Proiektu hau «ez-gidoitik» eta egitura baten «ez-zorroztasunetik» sortu da, prozesua ulertuta istorio bat kontatzeko ikus-entzunezko elementuak eta elementu narratiboak eraikitzeko tresna baten modura. Eta film bat amaitu izana, bizitzan zentzurik ez duten gauzenganako justizia- eta maitasun-ekintza bat da niretzat.

## Sinopsia

Pablok ez du seme-alaba biologikorik eduki nahi, baina Teresa ama izan nahi izan du betidanik. 2015eko udan, zazpi urteko neska bat hartu zuten, aldi baterako. Karolina Ukrainatik iritsi zen Pablo eta Teresa ezkondu baino hiru egun lehenago, eta uda horretan familia bat osatu zuten. Karolinak alde egin ondoren, lau hilabete eman zuten haren berri izan gabe, eta Ukrainaraino joan ziren, neska aurkitzeko irrikan. Hara iristean, ordea, herrialde aztoratu bat aurkitu zuten, gerra-giroaren erdian. Karolina aurkitu zuten, baina hura adoptatzeko aukera izango zuten, soil-soilik, Tania ahizpa zaharra harekin joango balitz, eta horrek gatazka moral bat eragin zuen haientzat. Ukrainan urtebete zalantza burokratiko eta asaldura politikoaren artean eman ete gero, Teresa haurdun geratu zen. Karolina azkenean Espainiara itzuli ahalko zela jakinarazi zieten une berean. 2023ko urrian, Karolinak 16 urte beteko ditu, eta bere bizitzako erabakirik garrantzitsuena hartu beharko du: adoptatua izan eta Espainian geratu, edo ahizparekin Ukrainara itzuli.

## Director's Note

The basis of this story stems from a doubt shared with Pablo: whether or not to have biological children. For years I had to live with this question due to a problem my partner had in getting pregnant. This documentary was born out of my concern to show her that love could also reside in non-blood ties. The project starts from the «non-script» and the «non-rigidity» of a structure, understanding the filming process as a tool to compile the audiovisual material necessary to start building the plot, without interfering in the course of events or in that of the protagonists. To be able to finish this film is for me an act of justice and love towards the things in life that make no sense.

## Synopsis

Pablo does not want to have biological children but Teresa has always wanted to be a mother. In the summer of 2015, they take a seven-year-old girl into temporary foster care. Karolina arrives from Ukraine three days before Pablo and Teresa's wedding. That summer, they become a family. After Karolina leaves, they spend four months without news and travel to Ukraine to find her. Upon their arrival, they find a convulsed country in the middle of a warlike climate. They find Karolina, but they will only be able to adopt her if she is joined by Tania, her older sister. This supposes a moral conflict for them. After a year of bureaucratic uncertainty and political turmoil in Ukraine, Teresa becomes pregnant. At that moment, they get news that Karolina will finally be able to return to Spain. In October of 2023, Karolina will turn 16 and she will have to make the most important decision of her life: whether to be officially adopted and remain in Spain, or to return to Ukraine with her sister.

# Fake lies

**KABOGA**



## Production Company

KaBoGa art & films - Cvinger Film

## Contact person in the Forum

Anna M. Bofarull

Ph: (+34) 675 060 993

Mail: abofarull@kaboga.eu

---

## Length

80 minutes

## Format

4K

## Director

Anna M. Bofarull

## Scriptwriter

Anna M. Bofarull

## Producer

Anna M. Bofarull - Rok Bicek - Marian Matachana

---

## Budget

364.000€

## Acquired percentage

41,92 %

## TV

Televisió de Catalunya - RTV Slovenia

## State of project

Development

## Description

We have secured development funds, confirmed TV broadcasting rights in Catalonia and Slovenia and recently got MEDIA co-development support. We envisage to get a third European co-producer, contact broadcasters and explore sales agents and festival possibilities.

## Nota del Director

El 1 de octubre de 2017, en la pantalla de mi móvil, conocí a Marta. Su voz, su miedo, su ira. La exposición que padeció fue terrible, hoy todavía la gente se sigue preguntando si realmente estaba mintiendo. Por eso quiero explorar cómo las Fake News, repetidas en los medios, pueden llegar a destruir la vida de una persona. Quiero entender y confrontar a la audiencia con el acoso mediático y sus consecuencias reales: cómo Marta ya no es la misma persona valiente, cómo su cuerpo sigue padeciendo, cómo ha tenido abortos espontáneos y se enfrenta al juicio a punto de dar a luz. Marta no puede tener una vida normal porque los medios decidieron juzgarla y construir una gran mentira falsa en torno a ella en las redes. Cuando escribe su nombre en Google, la pesadilla regresa.

## Sinopsis

FAKE LIES explora la vida de una mujer que se transforma radicalmente después de haberse visto expuesta a Fake News muy agresivos. El rostro y la voz de Marta se hizo viral el día del referéndum en Cataluña. Fue grabada mientras agentes de policía la desalojaban y mandó un mensaje de voz que inmediatamente llegó a muchos teléfonos móviles. Las cámaras la grabaron mientras, fuera de sí, explicaba cómo la policía le había roto los dedos. Esa imagen dio la vuelta al mundo para mostrar cómo un gobierno en Europa occidental utilizaba la violencia contra civiles. Unos días después, Marta contó su versión: primero creyó que sus dedos estaban rotos, después los médicos le confirmaron que no era así. Intentar explicar la verdad en una televisión pública la convirtió en símbolo de la mentira. Su vida personal sigue más de cuatro años después profundamente afectada por su exposición mediática, su cuerpo sigue lleno de memorias traumáticas que le causan problemas de salud y abortos.





## Zuzendariaren oharra

2017ko urriaren lehenean ezagutu nuen Marta, nire mugikorraren pantailan. Haren ahotsa, haren beldurra, haren haserrea. Esposizio izugarria pairatu behar izan zuen, eta gaur egun jendeak bera benetan gezurretan ari ote zen galdetzen dio oraindik ere bere buruari. Horregatik aztertu nahi dut hedabideetan errepikatzen diren Fake News horiek nola suntsitu dezaketen pertsona baten bizitza. Hori ulertu, eta jazarpen mediatikoaren eta horrek dituen egiazko ondorioen aurrean jarri nahi dut audientzia: Marta ez da jada pertsona ausart bera, bere gorputzak egoera pairatzen jarraitzen du, abortu espontaneoak izan ditu eta epaiketa bati egin behar izan dio aurre erditzeaz zegoenean. Martak ezin du bizitza normalik izan, hedabideek bera juzgatzea eta sareetan bere inguruan gezur faltsu handi bat eraikitzea erabaki zutelako. Bere izena Googlen idazten duenean, amesgaiztoa berriro egiten da.

## Sinopsia

Emakume baten bizitza aztertzen du FAKE LIES lanak, Fake News oso agresiboan esposiziopean egon ondoren goitik behera eraldatzen den emakume baten bizitza. Martaren aurpegia eta ahotsa birala egin zen erreferendumaren egunean Katalunian. Polizia-agenteeek aterarazten zuten bitartean grabatu zuten, eta berehala telefono mugikorrak askotara iritsi zen ahots-mezu bat bidali zuen. Kamerekin grabatu zuten poliziek hatzak hautsi zizkiotela azaltzen zuten bitartean, bere onetik aterata. Irudi horrek munduari bira eman zion Europako mendebaldeko gobernu batek zibilen aurkako indarkeria nola erabiltzen zuten erakusteko. Egun bat geroago, Martak bere bertsioa kontatu zuen: hasieran hatzak hautsita zituela uste izan zuen, eta gero medikuek hautsita ez zezudela baieztatu zuten. Egia telebista publiko batean azaldu nahi izateak gezurraren ikur bihurtu zuen. Esposizio mediatiko horrek errotik hartzen du eraginpean haren bizitza profesionala orduz geroztik lau urte igaro diren honetan, eta osasun-arazoak eta abortuak eragiten dizkioten oroitzen traumatikoz beteta jarraitzen du bere gorputzak.

## Director's Note

On October 1st, 2017, on my cellphone, I first met Marta. Her voice, her fear, her anger. The exposure she had was terrible. Even now people continue to ask if she was really lying. That's why I want to explore how current Fake News, repeated in the media, can really destroy one ordinary person's life. I want to understand and confront the audience with media harassment and real consequences: how Marta is not the same brave person anymore, how her body is still suffering, how she was having miscarriages, and how she is now going to give birth. Marta cannot have a normal life because some media decided to judge her and build a big Fake Lie around her on networks and she still needs to prove it before the court. When she writes her name on Google, the nightmare comes back.

## Synopsis

FAKE LIES will explore how one woman's life can be changed forever after being exposed to very aggressive Fake News. The face and voice of Marta went viral on referendum day in Catalonia. She was recorded while police officers dragged her brutally out of the polling station and sent a voice message which immediately arrived on many cell phones. Cameras recorded her while outraged, she exposed that police officers had broken her fingers. That image turned around the world to show the violence a government in Western Europe used against voters. Some days later, Marta openly explained her story: she first thought her fingers were broken, but later doctors confirmed that they weren't. Trying to explain the truth on public TV made her a symbol of a lie. Her personal life remains more than four years later profoundly affected by her media exposure, her body still full of distressing memories that cause her health problems and miscarriages.

# Flying hands



## Production Company

Al Bordo films

## Contact person in the Forum

Paula Iglesias

Ph: +34 633 046 177

paula@albordefilms.com

---

## Length

75 minutes

## Format

4K

## Director

Marta Gómez - Paula Iglesias

## Scriptwriter

Marta Gómez - Paula Iglesias

## Producers

Paula Iglesias - Sara Blanco

---

## Budget

210.000€

## Acquired percentage

40%

## TV

-

## State of project

Development

## Description

Finding allies and ground with solvency the financing, co-production and distribution strategy. As for the exploitation, we mainly seek agreements with televisions or vod platforms.

## Nota del Director

Hay personas que no aceptan la idea de lucha perdida. Mujeres que se cuestionan la tradición e inercias culturales que vulneran sus derechos. La protagonista de Flying Hands es una de ellas. Nos llevamos las manos a la cabeza porque a miles de kilómetros las personas sordas no gocen de los mismos derechos pero, ¿cómo se tratan las diversidades a escasos metros de nosotras? Esta reflexión nos ha ayudado a afrontar este proyecto despojándonos de los paternalismos que, incluso como mujeres, a veces se ejercen inconscientemente. Aniya nos ha hecho darnos cuenta de que existen muchas barreras, no sólo las físicas. ¿Cómo de importante es a la hora de comunicarnos, el querer hacerlo realmente? Ojalá que el silencio de las montañas del Karakorum nos ayude a escuchar con algo más que los oídos.

## Sinopsis

En plena cordillera del Karakórum, en Pakistán, Aniya Bano da a luz a una niña sorda, Narjis. Hasta entonces desconocía no solo el rechazo y estigma hacia estas niñas, sino su propia existencia, ya que permanecían ocultas por la vergüenza de sus familias. Dieciséis años después, Narjis lee los diarios de su madre, donde narra los obstáculos personales y sociales que ha debido superar por querer defender la dignidad y los derechos de un colectivo condenado a no poder tener una vida plena. Ni siquiera una vida en calidad de ser humano. Madre e hija nos conducen por un viaje a través de la región de Baltistán, donde Aniya ha construido una red de escuelas y apoyo para personas sordas. Esta historia nos habla de un compromiso, de cómo la integración e igualdad de oportunidades para todas las personas suponen un beneficio directo para la convivencia de la sociedad. Aniya no sólo ha luchado por los derechos de sus hijas, sino que lo ha hecho por todas las hijas de su comunidad.



## Zuzendariaren oharra

Badira galdutako borrokaren ideia onartzen ez duten pertsonak. Beren eskubideak urratzen dituzten tradizioak eta kultura-inertziak zalantzan jartzen dituzten emakumeak. Flying Hands lanaren protagonista da haietako bat. Harri eta zur gelditzen gara milaka kilometrotara pertsona gor guztiek eskubide berak ez dituztelako, baina nola tratatzen dituzte dibertsitateak guregandik metro gutxi batzuetara? Gogoeta horrek lagundu digu proiektu honi aurre egiten, batzuetan inkontzienteki –baita emakume gisa jokatzeko dugunean ere– aplikatzen diren paternalismoak alde batera utzita. Aniaq erakutsi digu oztopo asko daudela, ez bakarrik fisikoak. Zenbateraino da garrantzitsua komunikatzeko garaian benetan komunikatu nahi izatea? Karakorumeko mendien isiltasunak lagunduko ahal digu gure belarriek baino zerbait gehiago entzuten!

## Sinopsia

Karakorumeko mendilerroaren erdian, Pakistanen, Narjis izeneko neskatxa gor bat ekarri du mundura Aniaq Banok. Ordurarte, ez zuen neskatxa horiekiko errefusa eta estigma ezagutzen, ezta haur horiek existitzen zirenik ere, ezkutatuta izaten baitzituzten haien familien lotsarengatik. Hamasei urte geroago, amaren egunkariak irakurtzen ditu Narjisek, eta behar bezalako bizitza bat ezin izatera kondenatutako kolektibo baten duintasuna eta eskubideak defendatu nahi izateagatik gainditu behar izan dituen oztopo pertsonal eta sozialak kontatzen ditu egunkari horietan. Gizakiari dagokion bizitzarik ere ezin dute izan. Baltistan eskualdean barrena egindako bidaia batean gidatzen gaituzte ama-alabek, Aniaq eskolen eta laguntza emateko sare bat eraiki duen eskualdean barrena. Konpromiso batez hitz egiten digu istorio honek, pertsona guztientzako integrazioa eta aukera-berdintasuna gizartearen elkarbizitzarako zuzeneko onura dela erakutsiz. Aniaq ez da soilik bere alaben eskubideen alde borrokatu, bere komunitateko alaba guztien alde borrokatu da.

## Director´s Note

There are people who don't accept the idea of a lost fight. Women who question the tradition and cultural inertia that violate their rights. The protagonist of Flying Hands is one of them. We raise our hands to our heads because thousands of kilometers away deaf people don't own the same rights, but how are diversities treated a few meters from us? This reflection has helped us to face this project stripping us of the paternalisms that, even as women, are sometimes unconsciously exercised. Aniaq has made us realize that there are many barriers, not just physical ones. How important is it when we communicate, really wanting to do it? Hopefully the silence of the Karakoram mountains will help us listen with more than just our ears.

## Synopsis

In the middle of the Karakoram mountain range in Pakistan, Aniaq Bano gives birth to a deaf girl, Narjis. Until then, she was unaware not only of the rejection and stigma attached to these girls, but also of their very existence, as they remained hidden due to the shame of their families. Sixteen years later, Narjis reads her mother's diaries, where she narrates the personal and social obstacles she has had to overcome to defend the dignity and rights of a group that had been condemned to not being able to have a full life. Not even a life as a human being. Mother and daughter take us on a journey through the Baltistan region, where Aniaq has built a network of schools and support for deaf people. This story tells us of a commitment, of how integration and equal opportunities for everyone are a direct benefit to the coexistence of society. Aniaq has not only fought for the rights of her own daughters, but for the rights of everyone's daughters in her community.

# If you wish to make an apple pie

**IZAR**  
FILMS

**EL SANTO** FILMS

## Production Company

IZAR Films - El Santo Films

## Contact person in the Forum

Izaskun Arandia

Ph: +34 603 591 221

izar@izarfilms.com

---

## Length

70 minutes

## Format

HD – 4K

## Director

Nagore Eceiza

## Scriptwriter

Nagore Eceiza

## Producer

Izaskun Arandia

---

## Budget

190.000€

## Acquired percentage

39%

## TV

-

## State of project

Development

## Description

After living a clandestine love story for eight years with her Hindu partner, circumstances force Muslim artist Dorin to return to her family in another state of India.

## Nota del Director

El último día de rodaje de mi cortometraje Fifty Rupees Only, una casualidad me hizo conocer a Dorine. Desde 2017 mantenemos una relación que con el tiempo se ha convertido en una íntima amistad. La particularidad de esta película radica precisamente en el nivel de intimidad que la protagonista transmite a la cámara, su único canal para poder manifestarse tal y como realmente es. La película, a través de la visión de sus protagonistas, destaca temas universales como la libertad individual frente a un sistema totalitario y opresor. Retrata las tradiciones y sus prohibiciones, la losa de religiones ancladas en el pasado. A través de Dorine, la película presenta el arte como válvula de escape y da voz a una mujer que intenta escalar un mínimo de libertad personal, reivindicando sus emociones más ocultas a través de la pintura.

## Sinopsis

Después de vivir una historia de amor clandestina durante 8 años con su pareja hindú, las circunstancias obligan a la artista musulmana Dorine a regresar con su familia en otro estado de la India. Se ve obligada a adaptarse de nuevo a una férrea disciplina regida por su padre, ferviente creyente del Islam. Encerrada en su habitación, dibuja en un profundo silencio, cada línea refleja un sentimiento, ya sea de luz o de oscuridad. Sus pinturas hablan por ella, reflejan su profunda sensibilidad, sus conflictos más profundos, su fortaleza y sus vulnerabilidades.



## Zuzendariaren oharra

Fifty Rupees Only nire film laburraren azken filmatze-egunean Dorine ezagutu nuen, kasualitatez. 2017az geroztik harremanari eutsi diogu, eta denborarekin lagun min ere egin garela esan dezakegu. Protagonistak kamera dauka bere burua benebenetan azaltzeko bide bakarra, eta kamera horri transmititzen dion intimitate-maila da, hain zuzen, film honen bereizgarri nagusia. Filmak gai unibertsalak nabarmentzen ditu bere protagonisten ikuspegitik; esaterako, askatasun indibiduala sistema totalitario eta zapaltzaile baten aurrean. Tradizioak eta haien debekuak erretratatzeko, iraganean ainguratutako erlijioen zama. Dorineren bitartez, filmak ihesbide modura aurkezten du artea, eta gutxieneko askatasun indibiduala lortu nahi duen emakume bati ematen dio hitza, pinturaren bitartez bere emoziorik ezkutuenak aldarrikatzen dituena.

## Sinopsia

Bere bikotekide hinduarekin 8 urteko maitasun-istorioa ezkutuan bizi ondoren, zirkunstantziek behartuta Dorine artista musulmana bere familiarengana itzultzen da, Indiako beste estatu batera. Diziplina hertsia batera egokitu behar du beste behin, Islamaren sinestun sutsua den bere aitaren agindupean. Bere gelan itxita, isiltasun sakonean marrazten du, eta marra bakoitza sentimendu argi zein ilun baten adierazgarri da. Bere pinturek bere izenean hitz egiten dute, bere sakoneko sentsibilitatea islatzen dute, gatazkarik sakonena, bere indarra eta bere ahuleziak aditzera emanez.

## Director´s Note

On the last day of shooting my short film Fifty Rupees Only, a chance event made me meet Dorine. Since 2017 we have maintained a relationship that over time has become an intimate friendship. The particularity of this film lies precisely in the level of intimacy that the protagonist transmits to the camera, her only channel to be able to manifest herself as she really is. The film, through the vision of its protagonists, highlights universal themes such as individual freedom faced with a totalitarian and oppressive system. It portrays the traditions and their prohibitions, the slab of religions anchored in the past. Through Dorine, the film presents art as an escape valve and gives voice to a woman who tries to climb a minimum of personal freedom, claiming her most hidden emotions through painting.

## Synopsis

After living a clandestine love story for eight years with her Hindu partner, circumstances force Muslim artist Dorine to return to her family in another state of India. She is forced to adapt again to an iron discipline governed by her father, a fervent believer in Islam. Locked in her room, she draws in profound silence, each line reflects a feeling, be it light or darkness. Her paintings speak for her, they reflect her deep sensitivity, her deepest conflicts, her strength and her vulnerability.

# Lionel



## Production Company

Blur Films - Icónica Films- La Termita Films -  
Promenades Films

## Contact person

Amaya Izquierdo  
Ph: +34 640 902 717  
amaya.izquierdo@gmail.com

---

## Length

100 minutes

## Format

1.85:1 - Color

## Director

Carlos Saiz

## Scriptwriter

Carlos Saiz - Raul Liarte

## Producer

Mario Fornies - José Nolla - Isa Campo - Isaki Lacuesta -  
Samuel Chauvin

## Executive Producer

Amaya Izquierdo

---

## Budget

900.000 €

## Acquired percentage

11,75%

## TV

-

## State of project

Development

## Description

We want to secure national distribution and an international sales agent. To open up opportunities for European co-production and find new sources of funding. In addition to being able to improve and share the film with other European producers.

## Nota del Director

Conocí a Lionel hace 9 años, él tenía 17 y vivía sólo en casa junto a su hermana. Su madre había muerto hacía 1 año y su padre andaba ausente. Pese a la nociva e imposible relación con su progenitor, nació en ese momento un acercamiento. Comprendí entonces que brotaba de mi amigo una fuerza por encima de cualquier lógica: querer tener un padre. Lionel y su padre comenzaban a reencontrarse poniendo como excusa mi interés por retratarlos a través del cine. Así nació la premisa de la película, volver a convivir en un largo viaje sería el motivo para estar unidos. En Lionel los personajes se auto-interpretan a través de la puesta en situación, logrando una sinergia entre la estructura del cine escrito y la verdad de la no ficción para retratar la realidad de esta familia. Un cine de emociones y acciones reales, guionizado sólo en sus mimbres.

## Sinopsis

Después del verano, el joven Lionel (26) dejará de recibir la pensión de la que vive desde la muerte de su madre cuando él era adolescente. Su padre, también Lionel, es un buscavidas con difícil carácter que se fue de casa cuando Lionel apenas tenía 3 años. Con la intención de volver a ver a su hijo, inventa un plan para el verano: un viaje en coche hasta Francia en busca de Alicia. Hermana mayor de Lionel y hecha a sí misma, trabaja de profesora en un liceo rural francés. Lionel mantiene una relación compleja con ella desde que su madre murió. Al empezar el trayecto la tensión estalla entre padre e hijo a causa de una relación rota por dolores del pasado. Con la ayuda de su hermana, Lionel comprenderá que su padre nunca será un padre normal. Tendrá entonces que decidir si le acepta o le abandona para siempre. Embarcados en el viaje de rodar una película sobre sus vidas, Alicia, Lionel y su padre, se reencuentran en una road movie que pondrá a prueba la idea misma de construir y ser familia.



## Zuzendariaren oharra

Orain 9 urte ezagutu nuen Lionel; hark 17 zeuzkan, eta bere arrebarekin bakarrik bizi zen etxean. Ama urtebete lehenago hil zitzairen, eta aita, berriz, desagertuta zegoen. Aitarekiko harremana kaltegarria eta ezinezkoa bazen ere, hurbiltze moduko bat sortzen ari zen une hartan. Orduan ulertu nuen nire lagunaren barruan indar bat sortzen ari zela, edozein logikaren gainetik: aita bat eduki nahi izatea. Lionel eta haren aita berriz ere elkartzeko hasi ziren, zinemaren bitartez erretratatu nahi nituela aitzakiatzat hartuta. Horrela sortu zen filmaren premisa, bidaia luze batean berriz ere elkarbitutzea izango litzateke elkartzeko arrazoia. Lionel filmean, pertsonaiak autointerpretatu egiten dira egoeran jarriz, zinema idatziaren egituraren eta ez-fikzioaren egiaren arteko sinergia bat lortuz familia horren errealtateak erakusteko. Egiatzko emozio eta ekintzen zinema, oinarri-oinarritzko gidoia besterik ez duena.

## Sinopsia

Udaldiaren ondoren, Lionel gazteak (26) nerabe zenean ama hil zitzaionetik bizitzeko baliatzen duen pentsioa jasotzeari utziko dio. Bere aita, hura ere Lionel, izaera zaileko gizon saiatua da, Lionelek 3 urte eskas zituela etxetik alde egin zuena. Bere semea berriz ikusteko asmoz, plan bat asmatuko du udaldirako: auto-bidaia bat Frantziaraino Aliciaren bila. Lionelen arreba nagusia da, bere burua bere era propioa egindakoa, eta Frantziako landa-lizeo batean lan egiten du. Lionelek harreman konplexua du arrebarekin ama hil zenetik. Ilbilbidea hastean, tentsioak eztanda egingo du aitaren eta semearen artean iraganeko minengatik hautsitako harremanaren ondorioz. Arrebaren laguntzarekin, bere aita inoiz ez dela aita normal bat izango ulertuko du Lionelek. Aita onartzen duen edo betirako baztertzen duen erabaki beharko du orduan. Beren bizitzetako buruzko film bat egiteko bidaian murgilduta, Alicia, Lionel eta haien aita road movie batean elkartzeko dira, familia eraikitzeko eta familia izateko ideia bera proban jarriko duena.

## Director's Note

I met Lionel 9 years ago. He was 17 and he lived alone at home with his sister. His mother had died a year ago and his father was absent. Despite his harmful and impossible relationship with his father, a rapprochement was born at that moment. I then understood that my friend was gushing with a force beyond any logic: wanting to have a father. Lionel and his father began to meet again using my interest in portraying them through film as an excuse. This is how the premise of the film was born: being together on a long trip could be a reason to be united. In Lionel, the characters interpret themselves through the mise-en-situation, achieving a synergy between the structure in written cinema and the truth in non-fiction to portray the reality of this family. A cinema of emotions and real actions, just barely scripted.

## Synopsis

After the summer, young Lionel (26) will no longer receive the pension he has been living on since the death of his mother when he was a teenager. His father, also Lionel, is a hustler with a difficult character who left home when Lionel was only 3 years old. In an attempt to see his son again, he devises a plan for the summer: a car trip to France in search of Alice. Lionel's older, self-made sister, she works as a teacher in a French rural lycée. Lionel has had a complex relationship with her since their mother died. As the journey begins, tension flares between father and son over a relationship torn apart by past pains. With the help of his sister, Lionel will understand that his father will never be a normal father. He will then have to decide whether to accept him or leave him forever. Embarked on the journey of making a film about their lives, Alicia, Lionel and his father meet again in a road movie that will test the very idea of building and being a family.

# Papamama



>>>>>>>>LAUDIOVISUAL  
PARCISO

## Production Company

Novena Nube - audiovisual prod.

## Contact person in the Forum:

Patricia Sánchez Mora

Ph:+34 659 815 523

produccion@novenanube.es

---

## Length

70 minutes

## Format

4K

## Director

Lorena Ros

## Scriptwriter

Lorena Ros - Roger Menduñña

## Producer

Patricia Sánchez Mora

---

## Budget

140.000 €

## Acquired percentage

70%

## TV

-

## State of project

In production

## Description

We are looking for theaters distribution and broadcasters in order to complete the budget and give the film the international visibility it deserves. We also wish that festival programmers from all over the world know about this documentary to include it in their future programs.

## Nota del Director

Hace 5 años con el fin de desarrollar un proyecto fotográfico conoci la cooperativa Metzineres, un espacio para mujeres y personas de género no binario en riesgo de exclusión social. A lo largo de estos años he acompañado a estas mujeres y he descubierto el gran potencial que tenían para compartir sus vivencias a través del arte. Entre ellas, la que más me conmovió fue Noa. Mi objetivo es acompañar a Noa mientras trata de conseguir aquello que la sociedad siempre le ha negado. Quiero explicar su historia, llena de complejidad y de riqueza emocional y que de otra manera pasaría desapercibida como otra vida marginal, sin más. Para Noa el humor es una herramienta para sobrellevar la dificultad de su vida, por eso será un recurso presente en mi proyecto. El humor como síntoma de perspicacia y pilar de la complicidad. Noa nos recuerda que los lazos afectivos, la resiliencia y el sentido del humor son esenciales para sobrevivir en una sociedad que juzga y estigmatiza sin piedad.

## Sinopsis

Noa es una mujer gitana de 48 años. Extóxicomana, exprostituta, exconvicta, transgénero y madre de dos mellizos de 12 años que el Estado tutelaré hasta que cumplan 18. Su padre, traficante, alcohólico y abusador, la echó de casa con 8 años por maricón. Sobrevivió prostituyéndose en la calle y en la cárcel y ahora quiere el hogar que nunca tuvo. Además Noa desea volver a ser mamá, o papamama, como la llaman sus mellizos, y busca a un chico transgénero con útero y ovarios al que pueda dejar embarazado. David ingresó en prisión con 34 años y salió en libertad con 45 siendo Noa. Su prima Mary Karmen, una activista okupa de etnia gitana e intersexual, es su fiel escudera. Siempre ha encontrado en su prima, además de arte, buen humor y ganas de combatir, todo el apoyo y solidaridad que la sociedad le ha negado desde niña. Las dos, con la ayuda de sus amigas también en riesgo de exclusión, lucharán por el derecho constitucional a una vivienda para que Noa pueda por fin crear su hogar.





## Zuzendariaren oharra

Duela 5 urte, eta proiektu fotografiko bat garatzeko helburuarekin, Metzineres kooperatiba ezagutu nuen, gizarte-bazterketako arriskuan dauden emakume eta genero ez-binarioko pertsonentzako gunea. Urte hauetan emakume horiekin izan naiz eta artearen bidez beren bizipenak partekatzeko duten potentzial handia ezagutu dut. Noa izan zen emakume horien artean gehien hunkitu ninduen. Noa laguntzea da nire helburua, gizarteak beti ukatu izan diona lortzen saiatzen den bitartean. Haren historia azaldu nahi dut, konplexutasunez eta aberastasun emozionalez betetako, bestela oharkabean pasatuko baillizateke beste hainbat bizitza marjinal bezala, besterik gabe. Bere bizitzaren zailtasuna eramangarri egiteko erreminta bat da umorea Noarentzat, eta horregatik izango da nire proiektuan agertuko den baliabide bat. Umorea zolitasunaren sintoma eta konplizitatearen oinarri gisa. Noak gogorarazten digu lotura afektiboak, erresilientzia eta umore-sena funtsezkoak direla gupidarik gabe juzgatzen eta estigmatizatzen duen gizarte batean bizirauteko.

## Sinopsia

48 urteko emakume ijitoa da Noa. Tokikomano ohia, prostituta ohia, preso ohia, transgendera eta 18 urte betetzen dituzten arte Estatuak tutoretzan izango dituen 12 urteko bi bikiren ama. Aita trafikatzaila, alkoholikoa eta abusatzailea zuen, eta 8 urte zituela bota zuen etxetik marikoia zelako. Kalean eta kartzelan prostituituz biziraun zuen, eta orain inoiz izan ez zuen etxea izan nahi du. Gainera, amaxo –edo aitamaxo, bikiek esaten dioten bezala– izan nahi du berriro, eta umetokia eta obarioak dituen mutil transgendero baten bila dabil hura haurdun uzteko. David 34 urte zituela sartu zen kartzelan eta 45 zituenean irten zen aske Noa izanik. Mary Karmen lehengusina da bere laguntzaile leiala, ijito etniako okupa aktibista eta intersexuala. Beti aurkitu du bere lehengusinen neskaxa zenetik gizarteak ukatu izan dion laguntza eta elkartasuna, arteaz, umore onaz eta borrokatzeko gogoaz gain. Biak batera –haiek ere bazterketa-arriskuan dauden beren lagunak laguntzarekin– etxebizitza bat izateko eskubide konstituzionalaren alde borrokatuko dira Noak azkenean bere etxea sortu dezan.

## Director´s Note

5 years ago in order to develop a photographic project I met the Metzineres cooperative, a space for women and people of non-binary gender at risk of social exclusion. Throughout these years I have accompanied these women and I have discovered the great potential they had to share their experiences through art. Among them, the one that moved me the most was Noa. My purpose is to accompany Noa as she tries to achieve what society has always denied her. I want to explain her story, full of complexity and emotional richness, which would otherwise go unnoticed as just another marginal life. For Noa, humor is a way of dealing with the difficulties of her life, which is why it will be a resource present in my project. Humor as a symptom of insight and a pillar of complicity. Noa reminds us that emotional bonds, resilience and a sense of humor are essential to survive in a society that judges and stigmatizes without compassion.

## Synopsis

Noa is a 48-year-old gypsy woman. She is an ex-drug addict, ex-prostitute, ex-convict, transgender and mother of 12-year-old twins that the government will take into custody until they turn 18. Her father, a drug dealer, alcoholic and abuser, kicked her out of her home when she was 8 years old for being a faggot. She survived by prostituting herself on the streets and in jail and now she wants the home she never had. Noa also wants to be a mom again, or papamama, as her twins call her, so she is looking for a transgender boy with a uterus and ovaries whom she can impregnate.

David entered prison at 34 and was released at 45 as Noa. His cousin Mary Karmen, a gypsy and intersex squatter activist, is his faithful squire. She has always found in her cousin, in addition to art, good humor and desire to fight, all the support and solidarity that society has denied her since she was a child. The two of them, with the help of their friends also at risk of exclusion, will fight for the constitutional right to housing so that Noa can finally create her own home.

# Rotacismo



## Production Company

Incubadora – Small Boss

## Contact person in the Forum

Soledad Santelices

Ph: 593 993707035

solesantelices@gmail.com

---

## Length

70 minutes

## Format

4K

## Director

Ricardo Ruales

## Scriptwriter

Ricardo Ruales

## Producer

Soledad Santelices – Matteo Pecorara

---

## Budget

280.000€

## Acquired percentage

15%

## TV

-

## State of project

Development

## Description

Since the project has a European co-production, we are interested in promoting financing channels in Europe and the world. In addition, explore the possibilities of distribution and sales.

## Nota del Director

“Este es un ensayo sobre la voz y esta es la voz de este ensayo”

La negación de mi discapacidad causada por el síndrome y una búsqueda de género alejada de lo cis heteronormativo han hecho que me auto sentencie a una identidad difusa y anestesiada, limitada además por mi propia voz. Para mí la pronunciación de la R me fue imposible, hasta trabajarla en terapia de lenguaje. Tengo la necesidad de enfrentar este proyecto como una suerte de terapia de lenguaje articulada a la idea de exponerme como sujeto de investigación. Además planteo la hipótesis de que la voz representa identidad y es un reflejo de nuestra existencia, la declaración de una cosmovisión, pero también una refracción de la concepción que tenemos sobre nosotros.

## Sinopsis

Ricardo nació con síndrome de Treacher Collins heredado por su padre, también llamado Ricardo. Ambos tienen muchas cosas en común pero su relación parece distante y fría, quizá a causa del síndrome y algo en su pasado de lo que no han podido hablar ni superar. Ricardo, el protagonista, a causa de este síndrome desarrolló, desde su infancia, una incapacidad por pronunciar correctamente la letra R (rotacismo) y por lo tanto su nombre. Esto causó en él una profunda sensación de incertidumbre para encontrar su voz que duró años. Años después, tras hacer terapia de lenguaje y corregir la falla en la pronunciación de la R, Ricardo siente el fuerte deseo de documentar su proceso. Así decide realizar esta película y poco a poco ir determinando qué significa para él encontrar su propia voz, todo mediante el dispositivo cinematográfico. De esta forma «Rotacismo» se plantea como un ensayo documental donde gradualmente el concepto de voz se va entrelazando con el de identidad. Además se intenta responder preguntas sobre la invisibilidad, el desarrollo tardío de la voz y la complejidad de la construcción del yo, marcada por la discapacidad y una sexualidad disidente.



## Zuzendariaren oharra

“Ahotsari buruzko saiakera bat da hau eta hauxe da saiakera honetako ahotsa”. Sindromeak eragindako nire desgaitasunaren ukapenak eta zisheteronormatibotik urrundutako genero-bilaketak identitate lauso eta anesthesiatu batera autosenentziatzera behartu naute, nire ahots propioak mugatuta gainera. Niretzat ezinezkoa izan zen R ahoskatzea, lengoia-terapian landu ez nuen arte. Proiektu honi nolabaiteko lengoia-terapia bati bezala ekiteko premia daukat, ni ikerketa-subjektu gisa esposiziopean jartzeko ideari artikulatutako terapia moduan. Gainera, ahotsak identitatea adierazten duela eta gure existentziaren isla dela dioen hipotesia planteatzen dut, kosmobisio baten deklarazioa, baina baita guri buruz dugun kontzepzioaren errefrakzio bat ere.

## Sinopsia

Bere izen bereko aitarengandik heredatutako Treacher Collins-en sindromearekin jaio zen Ricardo. Biek gauza asko dituzte erkide, baina haien erlazioak urruna eta hotza dirudi, beharbada sindromearen, eta hitz egin ezin duten eta gainditu ezin izan duten iraganean gertatutako zerbaiten ondorioz. Ricardo protagonistak haurtzarotik garatu zuen R letra –eta horrenbestez, bere izena– behar bezala ahoskatzeko ezintasuna (errotazismoa), sindrome horren ondorioz. Bere ahotsa aurkitzeko zalantza-sentsazio sakona eragin zuen horrek beregan, urteak iraun zituena. Hainbat urte geroago, lengoia-terapia egin eta R-aren ahoskeran zuen akatsa zuzendu ondoren, bere prozesua dokumentatzeko desio sendoa nabaritu zuen Ricardok. Horrela, film hau egitea erabaki zuen eta pixkana-pixkana beretzat bere ahots propioa aurkitzeak zer esan nahi duen zehaztea. Horrela, saiakera dokumental bat bezala planteatzen zaigu «Rotacismo» filma, non ahotsaren kontzeptua identitatearen kontzeptuarekin uztartzen den gradualki. Gainera, galderak erantzun nahi dira ikusezintasunari, ahotsaren garapen berantiarrari eta niaren eraikuntzaren konplexutasunari buruz, desgaitasunak eta sexualitate disidente batek markatutakoa azken kasu horretan.

## Director´s Note

“This is an essay about the voice, and this is the voice of this essay” The denial of my disability caused by the Syndrome and a search for my gender that does not match the cis heteronormative have made me sentenced myself to a diffuse and anesthetized identity, limited also by my own voice. For me, the pronunciation of the R was impossible, until I worked on it in speech therapy. I have the need to face this project as a kind of language therapy articulated to the idea of exposing myself as a research subject. I also have the hypothesis that the voice represents identity and is a reflection of our existence, the statement of our worldview, but also a refraction of the conception we have about ourselves.

## Synopsis

Ricardo was born with Treacher Collins Syndrome inherited by his father who is also called Ricardo. Both have many things in common, but their relationship seems distant and cold, perhaps because of the Syndrome and something in their past that they have not been able to talk about or to overcome. Ricardo, our protagonist, because of this Syndrome, developed from his childhood an inability to correctly pronounce the letter R (rhotacism) and therefore to correctly pronounce his name. This caused a deep feeling of uncertainty to find his voice that lasted years. Years later, after undergoing speech therapy and correcting the error in the pronunciation of the R, Ricardo feels a strong craving to document his process. So, he decides to make this film and little by little to determine what it means for him to find his own voice, all through the cinematographic device. In this way The Broken R is presented as a documentary essay where gradually the concept of voice is intertwined with that of identity. It also tries to answer questions about invisibility, the late development of the voice, and the complexity of the construction of the self, marked by disability and a dissenting sexuality.

# Special recreation zone (secret project)



**Production Company**  
Doppelplusultra Filmproduktion

**Contact person in the Forum**  
Frank Müller  
Ph: +49 172 77 88 135  
mail@doppelplusultra.de

---

**Length**  
90 minutes

**Format**  
4K

**Director**  
n.n.

**Scriptwriter**  
n.n.

**Producer**  
Frank Müller

---

**Budget**  
300.000,00€

**Acquired percentage**  
-

**TV**  
-

**State of project**  
Production

**Description**  
We are looking for a sales agent, TV-co-productions and pre-sales opportunities

## Nota del Director

Nací en un país que ahora ha desatado una guerra brutal. Al mismo tiempo, el Estado y muchos ciudadanos fingen día tras día que no está ocurriendo nada terrible, simplemente llamando a las cosas por otros nombres. En esta situación, el deber de un documentalista es crear un documento del día. Aunque hoy en día se ha vuelto extremadamente difícil y peligroso hacer películas libres, de autor y antibélicas. Pero si no logramos captar esta nueva realidad, el tiempo la convertirá en un mito de Estado (de propaganda), en una ilusión. Mi cadena (tarea) es intentar destruir este mito.

## Sinopsis

La película ofrece una visión única de una guerra actual de importancia geopolítica.

Por motivos de seguridad del equipo de rodaje, que está filmando esta película de forma encubierta desde hace aproximadamente un año, no se puede revelar nada más públicamente.

# SECRET FILM PROJECT

Due to security concerns, the name and content of the project as well as the identity of the director cannot be made public.

## Zuzendariaren oharra

Une honetan gerra ikaragarri bat bizi duen herrialde batean jaio nintzen. Aldi berean, Estatuak eta herritar askok itxurak egiten dituzte egunero, ezer lazgarririk gertatuko ez balitz bezala, gauzei beste izen batzuekin deituz. Egoera horretan, eguneko dokumentu bat sortzea da dokumentalista baten betebeharra. Gaur egun, nolana ere, gerraren aurkako egile-film askeak egitea izugarri zaila eta arriskutsua da. Errealitate hori harrapatzeko gauza ez bagara, ordea, denborak Estatuak (propagandako) mito bat, ilusio soil bat bihurtuko du. Nire katea (zeregina) da mito hori deuseztatzen ahalegintzea.

## Sinopsia

Garrantzi geopolitikoa duen egungo gerra baten aparteko ikuspegi bat eskaintzen du filmak. Duela urtebetetik gutxi gorabehera film hau ezkutuan filmatzen ari den taldearen segurtasun-arrazioak direla-eta, jendaurrean ezin dezakegu beste ezer jakinarazi.

## Director's Note

I was born in a country which has now unleashed a brutal war. At the same time, the state and many citizens pretend that nothing terrible is happening, just calling things by different names. In this situation it is the duty of a documentary filmmaker to create a document of the day. Although it has become extremely difficult and dangerous to make free, author-driven and anti-war films these days. But if we fail to capture this new reality, time will turn it into a state (propaganda) myth, an illusion. My chain (task) is to try to destroy this myth.

## Synopsis

The film gives a unique view of a current war of geopolitical importance. Due to security concerns regarding the film team that is now shooting this film undercover for about a year, no more can be revealed publicly.

# The cursed jump / El salto maldito



MINIFILMS™

## Production Company

La Lupa Produccions - Whatabout Films - Minifilms TV

## Contact person in the Forum

Oriol Gispert

Ph: +34 669 318 307

oriol@lalupapro.com

---

## Length

52 - 80 minutes

## Format

4K

## Director

Oriol Gispert - Toni Comas

## Scriptwriter

Ana Alsina

## Producer

Marta Palacín

---

## Budget

342.000 €

## Acquired percentage

19%

## TV

TV3 Catalan Television

## State of project

Development

## Description

We are in development, focused on finding international production companies, Television channels, distributors or sales agents. And any public or private funds to which we can appeal. We also want to improve the proposal and expand the network of contacts.

## Nota del Director

Al principio, cuando por casualidad conocimos la historia de Scott, nos pareció curiosa, pero era un relato más de recuerdos olímpicos. Fué al descubrir lo que escondía detrás, que nació la tesis del documental y, con ella, el título. El salto es maldito porque es el momento que todos compartieron en Barcelona y que, sorprendentemente, les provocó confusión, dudas, enfermedad e incluso la muerte. La mítica imagen nos conduce a un concepto fantástico, la "vulnerabilidad". El saltador, la saltadora, expuestos físicamente frente al mundo, en un salto sin referencias y con la ciudad de fondo, como si fuera un salto al vacío. Y esa fragilidad es el tema de la película, de esta historia de vidas cruzadas. Como el ser humano, llevado al extremo, es capaz de lo mejor y más espectacular y, a la vez, puede desmoronarse en la depresión más profunda.

## Sinopsis

**Scott Donie**, de los Estados Unidos, regresa a Barcelona 30 años después de su gran éxito. Fue medalla de plata en el salto de plataforma de 10 metros de los Juegos Olímpicos de 1992. Paradójicamente, su éxito desembocó en una profunda crisis. Scott tuvo que dejar de saltar por problemas mentales. Incluso pensó en el suicidio... Y no fue el único. Muchos de esos saltadores y medallistas olímpicos, que inmortalizaron los Juegos con la mítica imagen de Barcelona al fondo, tuvieron graves problemas postolímpicos. **Yelena Miróshina**, murió tres años después al caer desde un quinto piso. Estaba embarazada y tenía problemas con el alcohol. **Mary Ellen Clark** sufrió largos episodios de vértigo. **Dimitri Sautin** recibió cuatro puñaladas en el estómago en una pelea callejera. **Fu Mingxia** dejó su casa con 9 años para someterse a la estricta metodología china. En 1992, fue la campeona olímpica más joven, con sólo 13 años. **Julia Cruz**, la única saltadora española que entró en la final, todavía sueña con saltos fallidos...



## Zuzendariaren oharra

Hasieran, kasualitatez Scott-en historiaren berri izan genuenean, historia bitxia iruditu zitzaigun, baina oroitzapen olinpikoen kontakizun bat gehiago besterik ez zen. Historia horren atzean zer zegoen jakitean sortu zen dokumentalaren tesia, eta izenburua ere bai harekin batera. Saltoa madarikatua da; izan ere, Bartzelonan guztiek partekatu zuten unea da, eta, harrigarria bada ere, nahasmena, zalantzak, gaixotasuna eta heriotza ere eragin zizkien. Fantasiatzko kontzeptu batera garamatzen irudi mitikoa, "kalteberatasuna". Jauzilaria fisikoki munduaren aurrean jarrita, erreferentziarik gabeko jauzi batean eta hiria hondo gisa duela, arnildegira egindako jauzia balitz bezala. Eta hauskortasun hori da filmaren gaia, bide gurutzatuen historia honen gaia. Izan ere, gizakia, muturreraino eramaten denean, onena eta ikusgarriena egiteko gai da, eta, aldi berean, depresio sakonenean ere suntsitu daiteke.

## Sinopsisa

**Scott Donie** estatubatuarra Bartzelonara itzultzen da duela 30 urte bertan izan zuen arrakasta handiaren ondoren. Zilarrezko domina lortu zuen 10 metroko plataformako jauzian 1992ko Olinpiar Jokoetan. Paradoxikoki, krisi sakon bat izan zen bere arrakastaren ondorioa. Scottek jauzi egiteari utzi behar izan zion arazo mentalengatik. Suizidioan ere pentsatu zuen... Eta ez zen bakarra izan. Bartzelona haien hondoan ageri zela Jokoen irudia betikotu zuten jauzilari eta dominadun olinpiko askok arazo larriak izan zituzten Olinpiar Jokoen ondoren. **Yelena Miroshina** hiru urte geroago hil zen bosgarren solairu batetik erori zenean. Haurdun zegoen eta arazoak zituen alkoholarekin. **Mary Ellen Clark-ek** bertigoa pairatu izan zuen denboraldi luzeetan. **Dimitri Sautin-i** lau labainkada eman zizkioten sabelean kale-borrokata batean. **Fu Mingxia** 9 urte zituela joan zen etxetik metodologia txinatar zorrotza betetzeko. 1992an txapeldun olinpiko gazteena izan zen, 13 urte besterik ez zituela. **Julia Cruz** izan zen finalean sartu zen jauzilari espainiar bakarra, eta oraindik ere amets egiten du huts egindako jauziekin.

## Director´s Note

At first, when by chance we heard about Scott's story, we thought it was curious, but was just another story of Olympic memories. It was upon discovering what was hidden behind that the thesis of the documentary was born and, with it, the title. The jump is cursed because it is the moment that everyone shared in Barcelona and that, surprisingly, caused them confusion, doubts, illness and even death. The mythical image leads us to a fantastic concept, «vulnerability». Men and women divers physically exposed to the world, in a jump without references and with the city in the background, as if it were a leap into the void. That fragility is the theme of the film, of this story of crossed lives. As the human being, taken to the extreme, is capable of the best and most spectacular and, at the same time, can crumble into the deepest depression.

## Synopsis

**Scott Donie**, from the United States, returns to Barcelona 30 years after his great success. He was a silver medalist in the 10-meter platform jump at the 1992 Olympics. Paradoxically, his success led to a profound crisis. Scott had to stop jumping due to mental problems. He even thought about suicide... And he wasn't the only one. Many of those divers and Olympic medalists, who immortalized those Games with the mythical image of Barcelona in the background, had serious post-Olympic problems. **Yelena Miróshina** died three years later after falling from a fifth floor. She was pregnant and had problems with alcohol. **Mary Ellen Clark** suffered long bouts of vertigo. **Dimitri Sautin** was stabbed four times in the stomach in a street fight. **Fu Mingxia** left home at the age of 9 to undergo the strict Chinese methodology. In 1992, she was the youngest Olympic champion, at just 13 years old. **Julia Cruz**, the only Spanish jumper who entered the final, still dreams of failed jumps...

# The floating world

RAKE

## Production Company

Rake Films

## Contact person in the Forum

Mo Scarpelli

Ph:+39 349 330 3952

mo@rakefilms.com

---

## Length

90 minutes

## Format

4K

## Director

Fernando Souza

## Scriptwriter

Fernando Souza

## Producer

Mo Scarpelli

---

## Budget

345.000€

## Acquired percentage

17%

## TV

TBC

## State of project

Advanced development

## Description

We're seeking European co-producers which have access to flexible financing to be spent abroad on the production in Japan; distribution partners to come in at the production stage and onward; and critical feedback on the film's pitch and presentation as we approach financiers

## Nota del Director

The Floating World se adentra en el mundo de los Host Clubs japoneses: espacios de seducción en los que hombres atractivos, llamados Hosts, venden amor a mujeres. La frontera entre verdad y fantasía se desvanece permitiendo a estas mujeres ser tanto las novias como las clientas de los Hosts. Pero los hombres también son víctimas de este espejismo; lo conozco de primera mano pues trabajé como Host. He cultivado esta conexión 10 años y estoy listo para profundizar en ella con un prolongado rodaje observacional, la mejor manera de capturar este mundo de máscaras y mentiras. Quiero compartir el delirio que conlleva su descubrimiento, las infinitas posibilidades que parece brindar y el desengaño que inevitablemente trae. Pero también cómo desnuda nuestra humanidad, ofreciendo nuevas respuestas en nuestra búsqueda de identidad, aceptación y amor.

## Sinopsis

La familia de Ryuki nunca le permitió ser él mismo. Pero a los 30 años, se liberó de ese yugo saliendo del armario como un hombre transgénero en TV. Su familia le repudió, pero encontró aceptación en un lugar inesperado: el barrio rojo de Tokio. Ahí, Ryuki se convierte en el único Host transexual de Japón, un trabajo que consiste en beber con mujeres y entretenerlas. Se vuelve el Host número uno de su club a base de vender sueños a mujeres. Pero en los Host Clubs los hombres también cumplen sus deseos por un precio alto; en el caso de Ryuki, afirma su identidad de género y alivia el dolor de su pasado. Entonces, descubrimos lo que pagó. Ryuki tenía una novia real pero, atormentada por sus mentiras e infidelidades, se quitó la vida. Ryuki perdió a su amor por ser Host y ser Host parece la única cura para su dolor; así que continúa su huida hacia adelante en este mundo de amor vendido. Acompañamos a Ryuki hasta el lugar en el que la búsqueda de identidad se cruza con la autodestrucción.





## Zuzendariaren oharra

Japoniako Host Cluben munduan sartzen da The Floating World lana: sedukziorako guneak dira, non Host deitutako gizon erakargarriek amodioa saltzen dieten emakumeei. Egiaren eta fantasiaren arteko muga desagertu egiten da, emakume horiei andregaiak zein Hosten bezeroak izatea ahalbidetuz. Baina gizonak ere ilusio horien biktimak dira; lehen eskutik dakit hori, Host gisa lan egin bainuen. 10 urtez landu dut lotura hori, eta lotura horretan sakontzeko prest nago behaketan oinarritutako filmaketa luze batekin, horixe baita maskaren eta engainuen mundu hori atzitzeko modurik onena. Mundu hori ezagutzeak dakarren eldarnioa, itxuraz eskaintzen dituen posibilitate amaigabeak eta nahitaez eragiten duen desengainua partekatu nahi ditut. Baina baita gure gizatasuna nola biluzten duen ere, erantzun berriak eskainiz identitatearen, onarpenaren eta amodioaren gure bilaketan.

## Sinopsia

Ryuki-ren familiak inoiz ez zion bera izaten utzi. Baina 30 urte zituela, zama hori gainetik kendu zuen telebistan gizon transgenero gisa agertuz. Familiak ukatu egin zuen, baina espero ez zuen leku batean onartu zuten: Tokioko auzo gorrian. Bertan, Japoniako Host transexualbakarra bihurtuko da Ryuki, emakumeekin batera edatean eta haiek entretenitzean datzan lanean. Bere klubeko lehenengo Hosta izango da emakumeei saltzen dizkien ametsekin. Baina Host Clubetan gizonek ere prezio garestia ordaindu behar dute beren desioak betetzeko; Ryukiren kasuan, bere genero-identitatea berretsiko du eta bere iraganeko mina arinduko du. Orduan jakingo dugu zer ordaindu zuen. Egiazko andregai zuen Ryukik, baina bere buruaz beste egin zuen, Ryukiren gezur eta desleialtasunekin atsekabetuta. Host izateagatik galdu zuen bere maitea Ryukik eta Host izateak dirudi bere minerako sendabide bakarra, eta, hori horrela, aurrerantz ihes egiten jarraitzen du saldutako amodioaren mundu horretan. Ryukirekin batera joango gara, identitatearen bilaketa autosuntsiketarekin gurutzatzen den lekuraino.

## Director's Note

The Floating World takes us into the unseen realm of Japanese Host Clubs: spaces of seduction where attractive men, called Hosts, sell love to women. The boundary between truth and fantasy fades away allowing these women to become the Hosts' girlfriends, and also their clients. However, the men are also victims of Host Clubs' treacherous mirages. I'm intimately aware of this – I worked as a Host. I've nurtured this personal connection for ten years and I'm eager to go deeper with an extended vérité shoot, the style best-suited to capture this world of masks and deceit. I want to share the daze I felt when I discovered this reality, the seemingly endless possibilities it offers and the brutal comedown it ultimately brings. But also how it lays bare our humanity, helping us find new answers in our search for identity, acceptance and love.

## Synopsis

To appease his family, Ryuki lived as someone other than his real self. At 30 he finally confronted their denial by coming out as a transgender man on TV. His rich family disowned him, but he found acceptance in an unexpected place: Tokyo's red-light district. There, Ryuki becomes Japan's only transgender Host, a job that implies drinking with women and entertaining them. He rises to the top of his cutthroat Host Club by selling dreams to women. But Host Clubs also grant the Hosts' wishes, at a steep price; Ryuki affirms his gender identity and eases the hurt from his past. Then, we discover the cost. Ryuki had a real girlfriend but, unable to bear his lies and infidelities – she took her own life. His love was lost to Hosting and Hosting seems like the only cure for his pain; so he dives deeper into this world of sold love. The Floating World is an intimate vérité documentary that follows Ryuki as he negotiates self-perception and self-destruction through Japan's underbelly.

# Upside down



## Production Company

Latteplus UG - Apnea Films - Wondr

## Contact person in the Forum

Antonio Padovani

Ph: +49 163 933 1685

antonio.p@latteplusproduction.com

Francisco Carrasco

Ph: +34 658 579 557

fcarrasco@apneafilms.com

---

## Length

90 minutes/3 x 30minutes

## Format

4K

## Director

Monica Dovarch

## Scriptwriter

Monica Dovarch

## Producer

Antonio Padovani - Francisco Carrasco - Pedro Coelho

---

## Budget

300.000 €

## Acquired percentage

13,5%

## TV

-

## State of project

Development - Financing

## Description

Looking to complete financing, mainly through European broadcasters and platforms. Also looking for sales and distribution.

## Nota del Director

Upside-Down es el resultado de años de conversaciones, investigaciones y reflexiones sobre la urbanización y las tendencias de despoblación que están reestructurando a Europa. Consciente de las muchas cuestiones que se plantean en este proceso, quiero contribuir al debate tras haberlo vivido en casa, en la isla de Cerdeña. Mis investigaciones demuestran que en toda Europa se están produciendo procesos similares, aunque con formas diferentes. Mi interés personal por un estilo de vida sostenible y mi comprensión de la tradición local como fuente de conocimiento me motivan a profundizar en la investigación sobre soluciones alternativas a la despoblación. Deseo aportar más perspectivas y concienciar sobre una Europa que desaparece y que ahora, más que nunca, necesita nuestra atención y reacción.

## Sinopsis

A través de las historias de Sylvana en Cerdeña, José Luis en España y Marcelo en Portugal, «Upside-Down» explora las diversas trayectorias de un proceso de despoblación que está reestructurando a Europa. Los viejos pueblos están perdiendo a sus habitantes, ya que vivir y trabajar en tiempos modernos exige estar conectado y ser dinámico. Está en juego mucho más que unas casas vacías: las tradiciones, las creencias, la artesanía local, las lenguas y los conocimientos están desapareciendo poco a poco del mapa europeo, dejando tras de sí un vacío imposible de llenar. A pesar de los numerosos intentos de encontrar formas de repoblar los pueblos, quedan muchos interrogantes: ¿Cuál es el impacto en la preservación y perpetuación de las tradiciones y lenguas locales? ¿Cuáles son nuestras responsabilidades individuales y colectivas? ¿Cuál será el resultado de este fenómeno de vuelco que está viendo a Europa «al revés»? Los resultados serán múltiples, híbridos y, sobre todo, inevitables. Nuestros protagonistas tendrán que transigir con el Zeitgeist, si no rendirse a él.



## Zuzendariaren oharra

Europa berregituratzen ari diren despopulazio-joeren eta urbanizazioaren gaineko urtetako elkarrizketa, ikerketa eta hausnarketen emaitza da Upside-Down. Prozesu horretan planteatzen diren galdera ugarien jakitun, eztabaidari nire ekarpena egin nahi diot, etxean, Sardiniako uhartean, bizi ondoren. Nire ikerketek frogatzen dutenez, Europa osoan antzeko prozesuak gertatzen ari dira, modu desberdinetan bada ere. Bizimodu jasangarri baten alde nago, eta tokiko tradizioa ezagutza-iturri moduan ulertzen dut; motibazio horrekin, despopulazioaren konponbide alternatiboen ikerketan sakontzeko erabakia hartu dut. Ikuspegi gehiago eskaintzea da nire asmoa, eta desagertzen ari den, eta, orain inoiz baino gehiago, gure arretaren eta erreakzioaren premia duen Europa baten gainean kontzientziarazi.

## Sinopsia

Sylvanak Sardinian, José Luisek Espainian eta Marcelo Portugalen bizi dituzten istorioen bitartez, «Upside-Down» filmak ikertzen ditu Europa berregituratzen ari den despopulazio-prozesu baten zenbait ibilbide. Herri zaharrak biztanlerik gabe geratzen ari dira, garai modernoetan bizi eta lan egiteak konektatuta egotea eta dinamikoa izatea eskatzen duelako. Etxeak husten ari dira beraz, baina beste hainbat gauza ere daude jokoan: tradizioak, sinesmenak, tokiko artisautza, hizkuntzak eta ezagutzak Europako mapatik desagertzen ari dira pixkanaka, atzean bete ezinezko hutsune bat utzita. Herriak birpopulatzeko moduak aurkitzeko hainbat eta hainbat ahalegin gorabehera, galdera asko daude airean: zein da tokiko tradizio eta hizkuntzen babes eta biziraupenerako inpaktua?, zein dira gure erantzukizun indibidual eta kolektiboak?, zein izango da Europa «alderantziz» itxuratzen ari den iraulketa-fenomeno horren emaitza? Emaitzak ugariak izango dira, hibridoak, eta, batez ere, saihestezinak. Gure protagonistek Zeitgeist-a onartu beharko dute, edota haren aurrean amore eman.

## Director´s Note

Upside-Down is the result of years of conversations, research and reflections on the urbanisation and the depopulation trends that are reshaping Europe. Aware of the many issues entangled in this process, I want to contribute to the debate after having experienced it at home, in Sardinia. My research shows that similar processes are happening all over Europe, although in different forms. My personal interest in a sustainable lifestyle and my understanding of local tradition as a source of knowledge motivates me to deepen the research about alternative solutions to depopulation. I wish to provide further perspectives and raise awareness about a disappearing Europe that now, more than ever, needs our attention and reaction.

## Synopsis

Through the stories of Sylvana in Sardinia, José Luis in Spain, and Marcelo in Portugal, "Upside-Down" explores the diverse trajectories of a depopulation process that is reshaping Europe. Old villages are losing their inhabitants, as living and working in modern times require staying connected and being dynamic. Much more is at stake than some empty houses: traditions, beliefs, local handicrafts, languages, and knowledge are gradually disappearing from the European map, leaving behind an emptiness that cannot be filled. Despite many attempts to find ways to repopulate the villages, many questions remain: What is the impact on the preservation and perpetuation of local traditions and languages? What are our individual and collective responsibilities? What will be the result of this overturning phenomenon that is seeing Europe «upside down»? The results will be multiple, hybrid, and above all, inevitable. Our protagonists will have to make compromises with – if not surrender to – the Zeitgeist..

# Y punto



INSULA SUR



MIROKUTANA

## Production Company

Insula Sur - Mirokutana

## Contact person in the Forum

Ander Iriarte

Ph.: +34 637 285 526

airiarte@mirokutana.com

---

## Length

90 minutes

## Format

HD - COLOR - 16:9

## Director

Javier Tolentino

## Scriptwriter

Javier Tolentino

## Producer

Javier Morales Prados - Ander Iriarte

---

## Budget

398.280 €

## Acquired percentage

-

## TV

-

## State of project

Development

## Description

My first first feature film, Tehran Blues, passed through this forum and it was a very positive experience, enriching the project, allowing it to evolve without losing the original idea; I believe that returning to this laboratory would be very favourable to the project. 'Y Punto' has been selected for the 2022 edition of DOCS VALENCIA and for the FICG (Festival Internacional de Cine de Guadalajara, Mexico).

## Nota del Director

Después de «Un blues para Teherán» y de «Mar Rojo», me enfrento a mi tercer largometraje con la música y la cultura como elementos identificativos para mostrar a la sociedad de hoy a través de ciudadanas, de ciudadanos que se convierten en actores, en actrices de su sinfonía social. Después de veinte años analizando las diferentes corrientes y vanguardias del cine doy por concluida mi etapa periodística para centrarme en la dirección y escritura cinematográfica. "Y Punto" (título provisional) investiga la poética popular que viene desde el medioevo europeo a través de romances, coplas, trovadores y bertsolaris para construir una mirada interterritorial del siglo XXI a través de quienes han mantenido esa cultura histórica.

## Sinopsis

Se trata de un acercamiento a la tradición poética y musical conocida como Repentismo, Punto, Trovo y Bertsolari en diferentes territorios: Cuba, Canarias, Euskadi y Andalucía. Historiadores nos relatarán cómo ha sido posible el mantenimientos de esta tradición desde el medioevo hasta nuestros días, aunque la intención del proyecto no es construir un ensayo histórico sobre la poética popular, más bien una mirada a la sociedad actual a través de los protagonistas del verso. La narradora es una fotógrafa cubana, Carmen Rivero, que vivió la experiencia sentimental del punto cubano en su propia familia y que va realizando retratos a puntistas, repentistas, verseadores y troveros. A partir de ese viaje artístico, el espectador irá conociendo esta tradición cultural en los territorios indicados pero también a través de los poetas retratados y de sus versos irá sabiendo, conociendo y sabiendo los temas sociales que inquietan y preocupan a sus ciudadanos, a sus ciudadanas.



## Zuzendariaren oharra

‘«Un blues para Teherán» eta «Mar Rojo» lanen ondoren, nire hirugarren film luzean musikari eta kulturari heltzen diet gaurko gizartea, herritarren bidez, identifikazio-elementu gisa erakusteko, gizartearen sinfonia sozialeko aktore bihurtzen diren herritarren bidez. Zinemaren korrante eta abangoardiak aztertuz hogeitaz hamar urte baino gehiago eman ondoren, amaitutzat jo nuen kazetaritzari eskainitako nire etapa, ondoren zuzendaritza eta idazkuntza zinematografikoa ardatz gisa hartzeko. “Y Punto” (behin-behineko izenburua) filmak Europako Erdi Arotik erromantzeen, koplén, trobadoreen eta bertsolariaren bidez datorren herri-poetika ikertzen du XXI. mendeko lurraldeen arteko begirada bat eraikitzeko kultura historiko horri eutsi izan diotenen bidez.

## Sinopsia

Lurralde desberdinetan Repentismo, Punto, Trovo eta Bertsolaritza gisa ezagututako tradizio poetiko eta musikalerako hurbilketa bat da: Kuba, Kanariak, Andaluzia eta Euskadi. Historiagileek kontatzen digute nola izan den posible tradizio honek Erdi Arotik gaur egunera arte irautea, nahiz eta proiektuaren asmoa ez den herri-poetikari buruzko saiakera historiko bat egitea, gehiago da egungo gizarteari neurtitzaren protagonisten bidez botatako begirada. Argazkilarikubatar bat dugu narratzailea, zeinak puntu kubatarraren esperientzia sentimental bere familian bertan bizi izan zuen, eta erretratuak egiten dizkie puntista, repentista, verseadore eta troveroi. Bidaia artistiko horretan oinarrituta, ikusleak adierazitako lurraldeetako kultura-tradizio hori ezagutuko du, baina erretratututako poeten eta haien neurtitzen bidez lurralde horietako herritarrak arduratzen eta kezkatzen dituzten gizarte-gaiak zein diren jakingo du eta ezagutuko ditu.

## Director´s Note

Following “**Tehran Blues**” and “**The Red Sea**”, I face my third feature film which has music and culture as the identifying elements in order to display today’s society, through the citizens, who become the players of their social symphony. After twenty years of analysing the different trends and vanguards of the cinema, I ended my journalistic phase to focus on cinematographic direction and writing. “**Y Punto**” (provisional title) investigates this popular poetry stemming from medieval Europe through ballads, coplas, troubadours and versifiers, to construct an interterritorial view of the XXI century through those who have maintained this historical culture.

## Synopsis

This is an introduction to a poetical and musical tradition known as Repentismo, Punto, Trovo y Bertsolari, based on improvisation, in Cuba, the Canary Islands, the Basque country and Andalusia. Historians will explain how it has been possible to maintain this tradition from the Middle Ages to our present day, although the intention of the project is not to construct a historical essay about popular poetry, but rather a look at today’s society through the protagonists of verse. The narrator is a Cuban photographer, Carmen Rivero, who has lived through the sentimental experience of Cuban punto in her own family and who makes a series of portraits of the performers of this tradition – “puntistas, repentistas, verseadores and troveros”. This artistic journey allows the audience to not only become familiar with this cultural tradition in the places mentioned but also, through the poets portrayed and their verses, to get to know the social issues that worry and preoccupy the inhabitants.

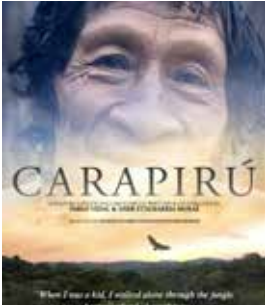




## **DIRECTORS CV**

# Carapirú: El superviviente

**Aner Etxebarria - Pablo Vidal**  
Directors CV



They have co-directed two projects: the short film Bayandalai Lord of the Taiga (2018), which delves into the meaning of life and death for the Dukha people. One of the most threatened indigenous populations, who live together with their sacred reindeer in northern Mongolia. This award-winning work has been featured at more than a dozen festivals and selected at 40, including Canada's BANFF. Their second joint collaboration is Voices of Earth (2021), which explores in six chapters some of the most impressive symbiosis between humans and wildlife on our planet. The closing of the series is precisely dedicated to the Awá and their sacred pets called Hanimas. Nominated as "Best Limited Series" the Jackson Wild Media Awards 2021.

# El hombre bueno de Pachalum

**Renato Serrano**  
Director CV



Guatemalan, he obtains a scholarship and graduates as a film director specialized in documentary filmmaking, at the All-Russian State University of Cinematography, S. A. Gerasimov "VGIK" (Moscow, Russia), in 2017. He also studied at the Film School and Documentary Theater Marina Razbezhkina and Mikhail Ugarov. His "Film for Carlos" receives the honorary prize of the jury at Dok Leipzig 2017 and also an honorable mention of the jury at Art Dok Fest 2017 in Moscow. Best Short Film at DocuDays UA 2018 in kyiv, among many others. His first feature film "La vida de Ivanna" (2021) premieres in the official CPH:DOX competition, Hotdocs World Panorama (Canada), to continue with an excellent international career. Gran Prix Golden Eye for best documentary film in the International competition at Zurich Film Festival, Gran Prix Golden Star Award for best film at El Gouna International Film Festival (Egypt).

# El principito, nacimiento de una estrella

**Vincent Nguyen**  
Director CV



Vincent Nguyen, 43, is an award winning French journalist and filmmaker, with 25 years of experience in television production. He worked for France 2, the main public channel in France as a reporter, international correspondent for news, current affairs, and documentaries. He also created many original programs for France 2, Arte and France 5. He was author, director and host of two of them. He has been living in Barcelona for the past 5 years where he started his own production company with Katia Pinzon.



# El silencio de las hormigas / The silence of the ants

**Francisco Montoro**  
Director CV



Short documentaries: - TRAMUNTANA (2019) - THE TRAP (2018) - LOBOLO (2016) - SAWAKUY URUBAMBA (2015) - MY MISERY (2015) - THE CONTACT (2014) - PARALLELISMS (2012) Fran Montoro's short films have been selected as winners in numerous festivals around the world, including more than a dozen awards at festivals such as Buenos Aires, Guadalajara, New York, Cinemafest. His works have also been selected in many other festivals such as FICAL, Elche, Sediciorto, La Mostra de Cinema Jove, Ponferrada Film Festival, DC Shorts, Walthamstow or Lviv, in Ukraine.

## Fake lies

**Anna M. Bofarull**  
Director CV



Writer, director and producer based in Barcelona, Anna M. Bofarull studied cinema and human sciences. She is Berlinale Talents, Sources 2, Torino Film Lab, Midpoint Institute and EWA Mentoring alumni. In 2007 she established her production company, KaBoGa. Her feature documentaries FOOTNOTES (2009) and HAMMADA (2010) and her feature fictions SONATA FOR CELLO (2015) and BARCELONA 1714 (2019) have been awarded and screened at festivals worldwide including Montréal, Sao Paulo, Thessaloniki, Valladolid, Reykjavik and Gijón. Anna has recently premiered the feature film SINJAR in Málaga Film Festival, a coproduction with USA selected at L'Atelier-Cinéfondation in Cannes 2019 and awarded at European Work in Progress Cologne 2020.

## Flying hands

**Paula Iglesias - Marta Gómez**  
Directors CV



Paula Iglesias and Marta Gómez co-direct together Flying Hands. This is their fourth documentary film at the head of their production company Al Borde films. Paula has also co-directed Solo son peces, a documentary short film awarded in Zinebi 61 with the Grand Prize of Spanish Cinema and nominated for the Goya Awards in 2021, in addition to competing in the Official Section of festivals such as HotDocs, FipaDoc or MiradasDoc. She has also co-directed Lanbroa, a documentary presented in Seminci 66 and later in "Bertoko begiradak" of Zinebi 63. They are currently developing their first feature film, Valverde and two long length documentaries: La Sinsorga and The Power of the Invisible.

# If you wish to make an apple pie

**Nagore Eceiza**  
Director CV



Producer/director/editor/DoP and colourist. Strongly identifying with the social documentary genre, she has worked on productions all over the world. Director of 3 doc shorts: - Después de María (2019) <https://vimeo.com/344351203> Pwd: MARIAMARIA BEST DOCUMENTARY. AVILÉS ACCIÓN FF'20. - Fifty Rupees Only (2017) <https://vimeo.com/171601976> Pwd: JIGAR BIZNAGA DE PLATA, Malaga FF'17, in the "Supporting Women's Rights" section BEST DIRECTOR: BEGIBISTAN FF, AMURRIO. WINNER MEDITERRANEAN FF (Italy) BEST SHORT at WOMEN & CINEMA FF, Valencia. BEST DOC at STONEFAIR INT. FF, Romania. Best PROJECT ABOUT HUMAN RIGHTS (2016) at ABYCINE - AMNESTY INT FF - Larre Motzean (2015) BEST BASQUE LANGUAGE PRODUCTION. INT. UNSEEN FF'15

## Lionel

**Carlos Saiz**  
Director CV



Carlos Saiz (Murcia, 1991). The short film Islamabad gives him access to the EFTI Film Master's Degree with the Digital Filmmaking Scholarship, where he focuses his style on naturalism and the portrayal of emotions over artifice, seeking to look at his immediate universe and blur the lines between reality and fiction. As his final work, he shot the short film La hoguera (2020), which received great recognition at national and international festivals. He then made the animated short film Muerte Murciélago (2021), which has yet to begin its festival run. He is currently preparing the feature film Lionel, which precedes La hoguera and the feature film Playing Tinieblas (2022) starring Milena Smit.

## Papamama

**Lorena Ros**  
Director CV



Journalist and documentary photographer. Her work focuses on human rights issues, abuses of power and trauma and its representation, especially with recovery and resilience in people who have suffered sexual violence and other types of abuse. She has won three World Press Photo awards: In 2001 for a photo about the disembarkation of boats in Tarifa. In 2005 for her work on the trafficking of Nigerian women and in 2012 for a series of portraits of survivors of child abuse. Other awards include the One World Media Award from Amnesty International, Fotopress Award and POY (American Photographer of the Year), for his projects on immigration, trafficking of women and child sexual abuse.

# Rotacismo

**Ricardo Ruales**  
Director CV



Director of the short documentary film "The silence of time" which participated in several festivals from EEUU, Italy and Malta. He worked at Internacional Documentary Festival of Ecuador EDOC. En 2017 he became formal partner of INCUBADORA S.A., is script writer of the feature films Cuenteros and Duhkha. The Broken R is his first feature documentary film. It has been selected in Conecta, SANFIC (NALIP and We Plot awards), Labex (development award) and Pitch Edoc. He is studying the creation master degree at Elias Querejeta Zine Eskola, where he is developing The Broken R.

## The cursed jump / El salto maldito

**Toni Comas - Oriol Gispert**  
Directors CV



Toni Comas, director based in New York. His featured documentary BUILDING STORIES, about Donald Trump and his architect. Video clip MY MASTER'S WILL, nominated for the Grammy Awards and 20.000.000 views on YouTube. BAG BOY LOVER BOY, best screenplay at the New York City Horror Film Festival. SILENT NOTES starring the actor Daniel Durant, awarded for his role in the film CODA, winner of the Oscar Awards in 2022. Oriol Gispert, director specialized in social documentaries, several of them awarded international prizes. Recently, he has directed POLYAMORY, I WANT A DIVORCE, THE PEACH TREE FLOWERS GARDEN, FRAGILE, THE PALLIATIVES. Creator of the KATALONSKI Catalan TV show, which has its basque version on EITB, EUSKALONSKI .

## The floating world

**Fernando Souza**  
Director CV



Fernando Souza (he/him) is a Spanish filmmaker that studied film and has a MA in screenwriting. He worked for Magnolia TV helping adapt and develop some of Spain's most important shows. But one day, he quit to hitchhike around the world. He stumbled upon Host Clubs and was immediately transfixed by this reality, he began working as a Host for several clubs. Over many years, he gained access to this secretive world. He directed, produced, shot, and edited The Floating World (2021, 15') with Pablo Curto, which premiered in Tallinn Black Nights and screened at Interfilm, Bogoshorts, BFI Flare, Alcine, and MakeDox among other festivals. His feature film project has so far been selected at Thessaloniki's Pitching Forum, winning the DAE Prize.

# Upside down

## Monica Dovarch

Director CV



Monica Dovarch is a visual anthropologist (MA Visual Anthropology - Goldsmiths, London) and a documentary filmmaker. She lives between Italy and Germany working as an independent director, assistant director or production coordinator. Monica looks at any kind of project with her anthropological background that always characterises her cinematic approach. FILMOGRAPHY Feature documentaries: 2018 Climbing the Elixir (79 min) 2018 S'Orchestra in Limba –The series (83 min - DVD+book) 2018 Isoli tuned (62 min) 2013 Wind of Seneghe (66 min) Short documentaries: 2016 Primary Colour (20 min) 2015 NUORO MACOMER (19 min) 2010 Mondo's World - (26 min)

# Y punto

## Javier Tolentino

Director CV



A journalist, film critic and director of cultural film programs between 1998 and 2021 (El ojo crítico, Radio1; El otro cine posible, Radio 5, El árbol de las palabras, REE and El séptimo vicio, Radio 3). A writer, essayist, and critic for the magazines Fotogramas, Cinemanica, Academia, Nickelodeon and Kane 3. He has published several books, (Julieta en el país de las maravillas, El cine que me importa, Disculpen que les hable de la radio, Un alfabeto para Emma Suárez and in autumn 2022 Cuestión de Carácter. Una reflexión sobre el lenguaje en la crítica cinematográfica will be published). In June 2021 he ended the radio phase of his career and with Tehran Blues, he began a new exclusively cinematographic phase.



# FIPA DOC

20-28  
JANUARY  
2023

BIARRITZ

INTERNATIONAL  
DOCUMENTARY  
FESTIVAL

WWW.  
FIPADOC.  
COM



**DOCS**  
BARCELONA **INDUSTRY**

**Save the date!**  
**17-28 May 2023**

[docsbarcelona.com](https://docsbarcelona.com)





**COMMISSIONING EDITORS**

# COMMISSIONING EDITORS

## AL JAZEERA



**Mehdi Bekkar**  
EP of In House Production  
Production Department

## ARTE FRANCE



**Ali Delici**  
Deputy Director  
Arts Department

## BBC FACTUAL Arts and Music



**Emma Cahusac**  
Commissioning Editor

## CAT&Docs



**Maëlle Guenegues**  
Sales & Acquisitions

## CHICKEN & EGG PICTURES



**Mariana Sanson**  
Communication

## CURRENT TIME TV



**Natalia Arshavskaya**  
Commissioning Editor

## EITB



**Aintzane Pérez del Palomar**  
Co-prod. Commissioning Editor

## FILMIN



**Jaume Ripoll**  
Cofounder & Editorial Director

## LIGHTDOX



**Bojana Maric**  
Co-Founder, Sales and  
Acquisitions Executive

## MOVISTAR+



**Elsa Rodríguez Monje**  
NonFiction Selection and  
Commissioning Editor

## NOFICCIÓN



**Antonio Carreto**  
CEO

## POV & AMERICA REFRAMED - AMERICA DOCUMENTARY, INC



**Nicky Cook**  
Associate Producer



# COMMISSIONING EDITORS

---

## RED BULL STUDIOS



**Adele Reeves**  
Executive Producer

---

## RTVE



**Ana María Peláez**  
Documentary Executive Producer

---

## SUNDANCE INSTITUTE



**Bruni Burres**  
Senior Consultant

---

## TG4



**Proinsias Ní Ghrainne**  
Commissioning Editor

---

## TREELINE DISTRIBUTION



**Elena Mera Dios**  
International Business

---

## WOMEN MAKE MOVIES



**Debra Zimmerman**  
Executive Director

---

## ZDF



**Frederic Ulferts**  
Commissioning Editor



## **ORGANIZATION**

# ORGANIZATION



**Ignacio Rotaeché**  
Managing Director



**Marian Fernández**  
President



**Silvia Hornos**  
General Coordination



**María Madarieta**  
Communication



**Catherine Ulmer**  
Responsible for Workshop and  
Pitching



**Ventura Durall i Soler**  
Tutor of Workshop





ANTOLATZAILEAK / ORGANIZADORES / ORGANIZED BY



**SSIFF**

Donostia Zinemaldia  
Festival de San Sebastián  
International Film Festival

LAGUNTZAILEAK / COLABORADORES / WITH THE COLLABORATION OF



ITIKIZIUNA  
OKAIN



DONOSTIA  
SAN SEBASTIÁN  
Ekonomia Substantzako Zerebitzietako  
Consejería de Ingalazio Ekonomiko

donostiasustapena  
fomentosansebastián



Department of Audiovisual Communication and Advertising  
Ikus-entzuteko Komunikazio eta Publizitate Departamentua  
Departamento de Comunicación Audiovisual y Publicidad



**ELKARGi**

